Одна из шестерки знаменитых гор в Корее
Причудливость и величавость горного рельефта
Горные пейзажи со многими водопадами

Туризм: горы Мёхян

Издательство литературы на инстранных языках
К Н Д Р
110 чучхе (2021)

Туризм: горы Мёхян

Издательство литературы на иностранных языках
К Н Д Р
110 чучхе (2021)

СОДЕРЖАНИЕ

ПРЕДИСЛОВИЕ > *1*

ОБОЗРЕНИЕ > *2*

Природа 4

Памятники и реликвии 12

Подземные достопримечательности 18

АЛЬПИНИЗМ > *24*

Район с ущельем Сансон 26

Район с ущельем Манпхок 50

Район с пиком Хянпиро 82

Ущелье Чхонтхэ 84

Пик Хянпиро 98

Ущелье Чхильсон 104

БЫТОВОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ > *114*

Легенды

Синий дракон и пруд Курён // 31

Широкорот в горах Мёхян // 34

《Понъи Ким Сон Дар в горах Мёхян》 // 40

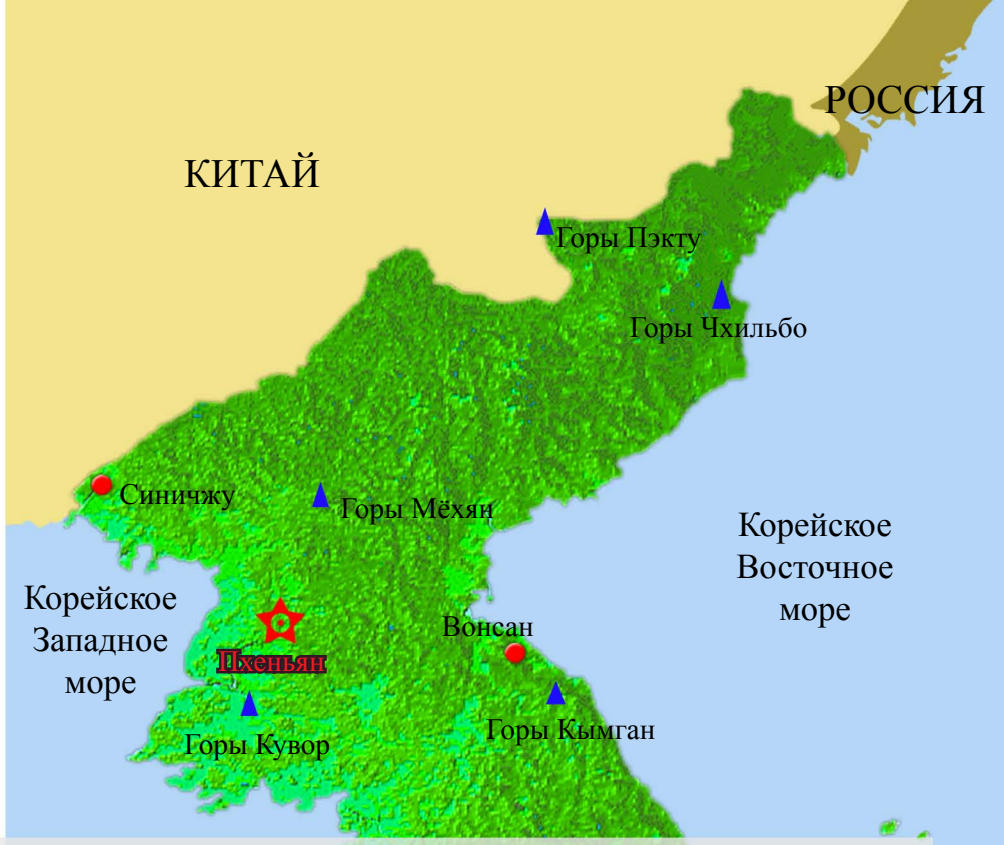
Пик Осон // 47

Три лежачих дерева и феи в горах Мёхян // 58

О Тангуне // 68

Пик Сонью и Хэмосу // 77

Скалы-черепахи // 86



Расписание международного Ж/Д рейса Пхеньян-Даньдун-Пекин

№	Рейсы	Дни	Отправ.	Приб.
51	Пхеньян-Даньдун	каж. день	10:25	16:30
52	Даньдун-Пхеньян	каж. день	10:00	18:45
51	Пхеньян-Пекин	Пн Ср Чт Сб	10:10	08:30
52	Пекин-Пхеньян	Вс Вт Чт Пт	17:27	18:45

Расписание международного авиарейса

Рейсы	№	д./в. отправ.	д./в. приб.
Пхеньян-Пекин	JS151	Вт Сб/08:50	Вт Сб/ 09:50
	JS251	Чт/10:35	Чт/11:35
	JS151	Пн Пт/09:00	Пн Пт/10:00
Пекин-Пхеньян	JS152	Вт Сб/13:05	Вт Сб/16:05
	JS252	Чт/14:00	Чт/17:00
	JS152	Пн Пт/12:00	Пн Пт/15:00
Пхеньян-Пекин	CA122	Пн Пт/15:20	Пн Пт/18:15
Пекин-Пхеньян	CA121	Пн Пт/13:25	Пн Пт/16:20
Пхеньян-Шэньян	JS155	Ср Сб/11:50	Ср Сб/12:00
Шэньян-Пхеньян	JS156	Ср Сб/13:55	Ср Сб/16:10
Пхеньян-Владивосток	JS271	Пн Пт/08:30	Пн Пт/11:00
Владивосток-Пхеньян	JS272	Пн Пт/12:20	Пн Пт/13:00

ПРЕДИСЛОВИЕ

Эти горы, отличающиеся причудливостью и величавостью горного рельефа и находящиеся на северо-западе Корейского полуострова, входят в число знаменитых гор в Корее. Дано название «Мёхян» (мё – чудесность, хян – аромат) за благоухание воздуха в горах.

В прекрасных горах сохраняется множество древних памятников и реликвий истории и культуры. Среди них – буддийский храм Похён, имеющий более тысячелетнюю историю. Имеется Выставка дружбы между народами, где экспонированы подарки великим людям, что является предметом гордости корейского народа. И нескончаем поток приезжающих. Немало передается разнотемных легенд, созданных корейцами в разные периоды истории.

Книга предлагает вниманию читателей нерукотворную красоту пейзажа, водопадов, достопримечательных мест и часть легенд, связанных с древними горами.

1. ОБОЗРЕНИЕ

Горы охватывают широкую площадь уездов Хянсан и Кучжан в провинции Северный Пхёнъан, уезда Нёнвон в провинции Южный Пхёнъан, города Хичхона в провинции Чаган. Общая площадь – 375 кв. км, окружность – более 120 км, высота над уровнем моря – 1 909 м.

Горы, с давних времен известные, с начала XI в. назывались Мёхян. До того их называли «горами Ёнчжу» за принадлежность к уезду Ёнчжу, а после середины существования государства Корё – «горами Тхэбэк – Большие белые» – за необычную белизну и чистоту скал.

Мёхян делится на Старые и Новые Хян: в пределах Старых – зона с ущельями Панья, Вонмён, Хянчхон в селах Пу-хын, Рючжун, Хянчхон под городом Хичхоном, что севернее исторически первым известного пика Хянпиро, на территории Новых – ущелье с речкой Мёхян, имеющее нынешние буддийский храм Похён и Выставка дружбы между народами, которые, говорят, попозже стали известны. С точки зрения географического понятия Новые Хян называются Внутренними, а районы уездов Кучжан и Нёнвон – Внешними. Когда речь идет о горах Мёхян, имеются в виду обычно Новые Хян (ущелье с речкой Мёхян), с самым прекрасным пейзажем. Горы Кымган («Алмазные») широко известны чудесностью ландшафта, Чири – величавостью, а Мёхян – как чудесностью, так и величавостью.

В горах куда ни кинь – бросается в глаза неповторимая красота. Чувствуется полная гармония причудливых пиков, скальных громад – неслучайно, что издревле называют эти горы 84 тысячами горных вершин – глубоких ущелий, головокружительных крутых утесов, чистых, как хрусталь, вод, множества водопадов, шелеста дремучего леса, густой зелени летнего сезона, всегда дающей прохладную тень, ослепительно алеющего клена осени, зимней снежной панорамы, щебетания лесных птиц, журчания горных речек и всего прочего.

И корейцы исстари не без гордости считали эти горы одной из достопримечательностей Кореи. Кстати сказать, восемь красивых пейзажей здесь включились в восьмеро достопримечательностей гор Мёхян.

Это прекрасная база туризма и альпинизма, место экскурсии. Здесь имеются Пхеньянский городской альпинистский детсоюзовский лагерь в горах Мёхян, Гостиница «Хянпиробон» для экскурсантов, отель «Хянсан», магазин сухих пищепродуктов «Мёхянсан», Мёхянсанский минеральный источник и другие сооружения для туристов и отдыхающих.

Альпинистские дороги лежат к ущельям Санвон, Манпхок, к пику Хянпиро. На маршрутах – инфраструктуры для безопасности, места отдыха, в том числе беседки, которые гармонично вписываются в пейзаж природы и создают все удобства экскурсантам.

В 1,5 км от отеля «Хянсан» стоит Выставка дружбы между народами возле речки Хянсан у подножия вершины Тхаммир. Она открыта 26 августа 1978 г.

Это большое здание с двухскатной крышей из красивых зеленых черепиц в корейском стиле, готовой как будто вот-вот взлететь к небу, росписями с изображением цветов кимирсенхва, кимченирхва, магнолии и прочего на базе светло-розового цвета. На Выставке экспонированы сотни тысяч единиц подарков, преподнесенных главами партий и государств, деятелями различных кругов из стран пяти континентов мира, многими международными организациями, зарубежными соотечественниками великому вождю Ким Ир Сену, великому руководителю Ким Чен Иру и уважаемому Ким Чен Ыну.

ПРИРОДА

Рельеф и геологическое строение

Долгими годами эти горы неоднократно подвергались геологическому воздействию. Позже в результате тектонического движения неогенового периода кайнозойской эры осели ущелье реки Чхончхон и его окружности. Под его влиянием пик Хянпиро и его окружности в горах Мёхян еще выше поднялись, ущелья стали еще глубже, что привело к образованию нынешних гор.

Рельеф гор Мёхян: от самого высокого пика Хянпиро большие горные отроги и гребни протягиваются к западу до берега реки Чхончхон, а к востоку – до берега реки Тэдон. Между ними лежит немало ущелий с речками Мёхян, Пэкрён, Вонмён и др.

На горной цепи, протянутой от пика Хянпиро, высятся пики Чингви (1 832 м), Вонман (1 820 м), Хянро (1 599 м), Осон (1 365 м), Попван (1 392 м) и другие крупные пики. А на разных отрогах, протянутых от перевала Хоран, – гора Пэк (1 599 м) , пик Мунпхир (1 530 м), пик Ванмо (1 402,5 м), пик Хёнчже (1 229 м) и др.

Скалы в горах чисты, красивы, необыкновенно белы и равномерны по качеству строения. Еще в их компоненте много крепкого кальцита, который почти не растворяется в воде, и земля, образованная из его битых крошечек, чиста. Вода, текущая через щели скал и по ущельям, очень чиста и прозрачна.

Климат

Район гор Мёхян окружен высокими горами, и там не бывает сильного ветра, сравнительно тепло. Средняя температура самого холодного января – минус 11,6^{0}С, жаркого августа – 23,7^{0}С, среднегодовая температура – 8,3^{0}С. Этот район принадлежит к зоне больших дождей в стране. Однако даже в период затяжных дождей редки явления, когда целый день идет дождь. Характерно, что обычно в первой половине дня стоит ясная, безоблачная погода, а к полдню заволакивается облаками район с пиком Хянпиро и начинает лить дождь.

После дождя часто туманится. Среднегодовое количество осадков – выше 1 300 мм, 60 процентов из него бывает в июле и августе. Обилие дождей, слабый ветер, густой лес – и оттого среднегодовая атмосферная влажность в этом районе составляет 75 процентов.

Речки и минералка

Речки впадают в реку Чхончхон, издревле известную чистотой и прозрачностью воды. Из недр вытекает мине-

ральная вода, что называется «Мёхянсанская».

Главная речка – Мёхян. Она берет свой исток с пика Кансон и в селе Хянъам впадает в реку Чхончхон. Длина ее – 16,5 км, площадь ее бассейна – 71,8 кв. км. Кроме того, сравнительно большие речки – Пэкрён (40,5 км) в районе Внешних гор Хян в Кучжане, Пусон в ущелье Панья Старых гор Хян в районе Хичхона, Вонмён в ущелье Вонмён, Чинмён в ущелье Хянчхон.

Источник минеральной воды – у берега речки Мёхян между участками с ущельями Санвон и Манпхок. Минералка – двууглекислая кальциевая. Общее количество минеральных веществ в ней – 1 657,42 мг/л, pH – 5,8, температура – 12,5^{0}C. Мёхянсанская минералка эффективна для лечения хронического гастрита, язвы желудка и двенадцатиперстной кишки, хронического воспаления тонких и толстых кишок, воспаления желчного пути, хронического цистита, легкого диабета и т. д. Она не только полезна для здоровья, но и удобна во время альпинизма. При долгом использовании ее кожа тела человека становится нежной и красивой.

Флора и фауна

В горах Мёхян на высоте 500 – 900 м над уровнем моря растет смешанный лес, главным образом, из сосен и дубов, в зоне выше до 1 100 м – много дубов, маньчжурских лип, берез даурских и других лиственных деревьев, выше до 1 400 м – много пихт, лиственниц корейских, елей, пихт белокорых и других субарктических хвойных деревьев. На вершине горы выше 1 800 м распространены можжевельник китайский, лежачий кедр, туя, рододендрон, голубика и другие виды альпийских растений. Здесь очень много лекарственных растений, диких виноградов, актинидий и других плодов дикорастущих деревьев. В ущелье Чхильсон – широко известные, как панацея, дикие женьшени, кодонопсисы лесные, горянки, лимонники, дудники многообразные, рябины смешанные, кодонопсисы ланцетолистные, герань сибирская и т. д.

Горы Мёхян, имеющие благоприятные условия обитания животных, отличаются разнообразием животного мира: более 30 видов млекопитающих, 220 с лишним видов птиц, десятки видов пресмыкающихся и земноводных. Много и редких, полезных птиц, в том числе перелетных.

С приходом весны улетают в место размножения дрозды, Acanthis flammea и обыкновенные свиристели, которые стадами жили зимой здесь. В мае появляются известный мёхянсанский широкорот, соловей, кукушка, черноголовый дубонос и т. д. В ущелье Манпхок обитает много редких птиц. В их числе – оляпка бурая, голубой зимородок, бурая оляпка, снегирь, Buteo Lagopus. Чудесность пейзажа пика Хянпиро приумножают соловей, желтоспинная мухоловка, короткохвостая камышевка, желтогорлая овсянка, корейская синяя сорока и др.

В речках обитают десятки видов рыбы. В их числе – форель восточная, радужная форель, пескарь, речной угорь.

Кроме того, имеются десятки видов земноводных и насекомых.

Водопады и причудливые скалы

В каждом ущелье много водопадов, среди них крупных, знаменитых – более 40. Их вид разнообразен: поток воды то падает прямо вниз, то скользит по валуну, похожему на спину черепахи, то разбрасывает в воздухе водные хрустали, то, скользив по скале, подымает струи вверх, как фонтан.

Множество причудливых скал умножает красоту и грандиозность пейзажа природы.

Они составляются из гранитового гнейса и гранита. Местами высятся скальные громады, которые на первый взгляд выглядят не столько скалами, а сколько горами из целых каменных глыб.

Скалы то покрыты вечнозеленым мхом, то обнажают свои очертания нежного серовато-белого цвета, то над собой имеют сосны с крепкими корнями.

Восемь достопримечательностей гор Мёхян.

Встреча с гостем и проводы в беседке Симчжин.

Любование луной с павильона Пульён.

Любование водопадом на возвышенности Инхо.

Любование косяками рыб в пруду Кымган.

Густая зелень пика Тхаммир.

Движение облаков на возвышенности Сольрён.

Любование осенним пейзажем на возвышенности Пэкъун.

Вечерние зорьки на возвышенности Тангун.

Памятники и реликвии истории и культуры

Эти предметы в горах Мёхян повествуют о патриотической борьбе корейцев, их мудрости и таланте. Именно здесь во время Имчжинской отечественной войны (1592 – 1598) великий монах Сосан-дэса (1520 – 1604) создал Армию справедливости из монахов, чтобы бороться против японских захватчиков. В прежнем виде сохраняются пещера Кымган, место его нравственного самовоспитания, а также его дом на территории с буддийским храмом Похён, где он жил во время борьбы ополченцев.

Здесь имеется павильон Пульён, где во время Имчжинской отечественной войны хранилась часть комплекса книг «Летописи Чосон феодальной династии», что является типичной национальной классикой Кореи. Это дневник правительства Чосон феодальной династии, в котором изложены все исторические факты более 500 лет с 1392 г. (более 180 000 дней).

Буддийский храм Похён – это архитектурное сооружение большой художественной ценности, представляющее корейское зодчество первых лет XI в.

Согласно политике государства по сохранению памятников

и реликвий культуры реставрированы в прежнем виде павильон Тэун, беседка Мансе и другие построения, бережно сохраняется книгохранилище «Пхальман тэчжангён» («Большой свод буддийских писаний, напечатанных с 80 тысяч гравированных досок»), а также имеются павильон Кванъым, павильон Рёнсан, дом Хэчжан, павильон Мансу, ворота Чоге, ворота Хэтхар, ворота Чхонван и другие здания старины, 4-угольная 9-ярусная пагода, 8-угольная 13-ярусная пагода, стела буддийского храма Похён и другие пагоды и памятники из камня.

Книгохранилище «Пхальман тэчжангён».

Павильон Кванъым.

Беседка Мансе.

Павильон Тэун и 8-угольная 13-ярусная пагода.

Пагода Табо.

Ворота Чхонван и ворота Хэтхар.

Колокол в буддийском храме Ючжом.

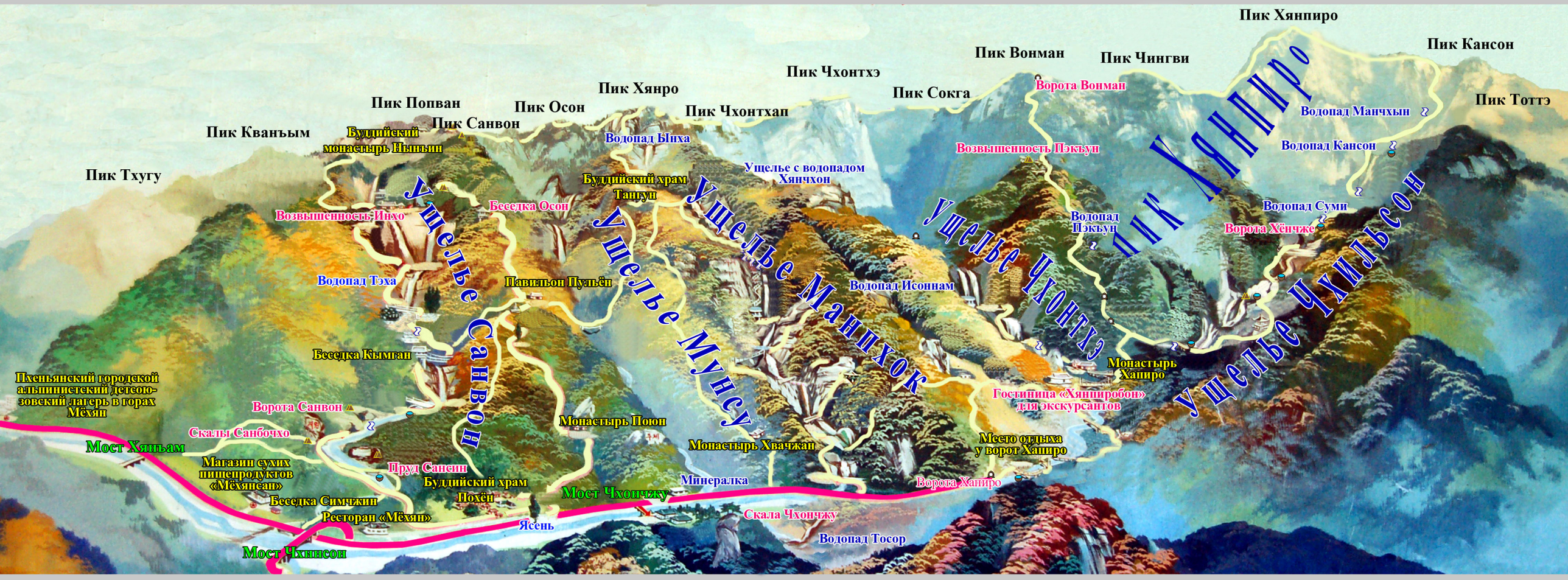
Подземные достопримечательности

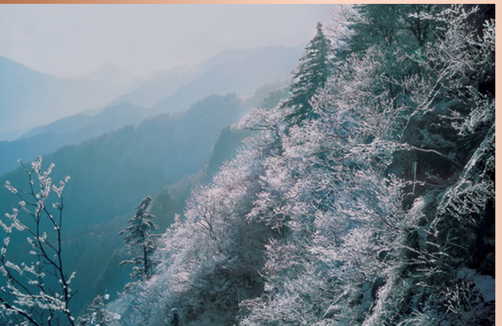
Ими известен район Внешних гор Хян. Это красивые, великолепные известковые пещеры. Они образованы долгими годами в результате растворения и смывания известкового слоя под землей, дождями и подземными водами.

Разнообразие сталактитов на потолках пещеры, каменных цветов и бесчисленных сталагмитов на дне раскрывает очаровательную картину в недрах. В перечне типичных пещер – Большая Рёнмунская, Большая Пэкрёнская и Сонъамская.

Часть сталактита и сталагмита.

Карта альпинистских дорог

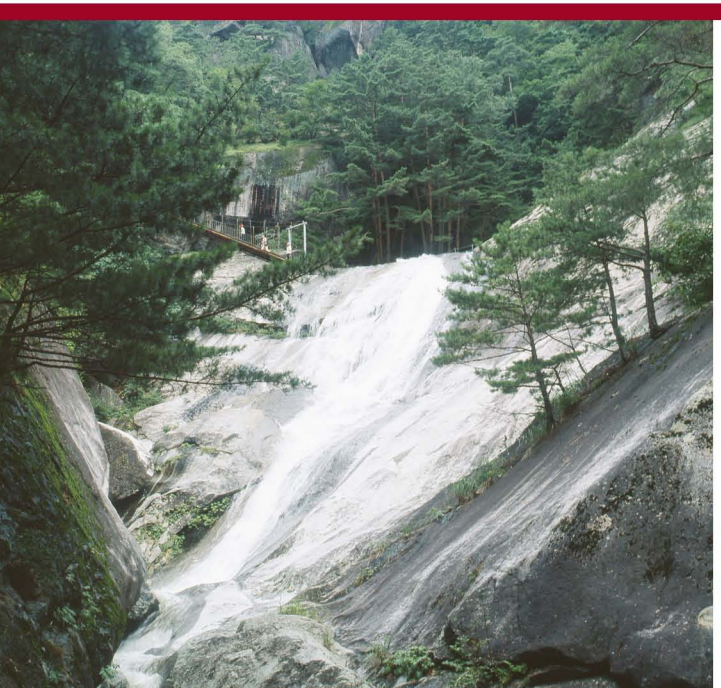


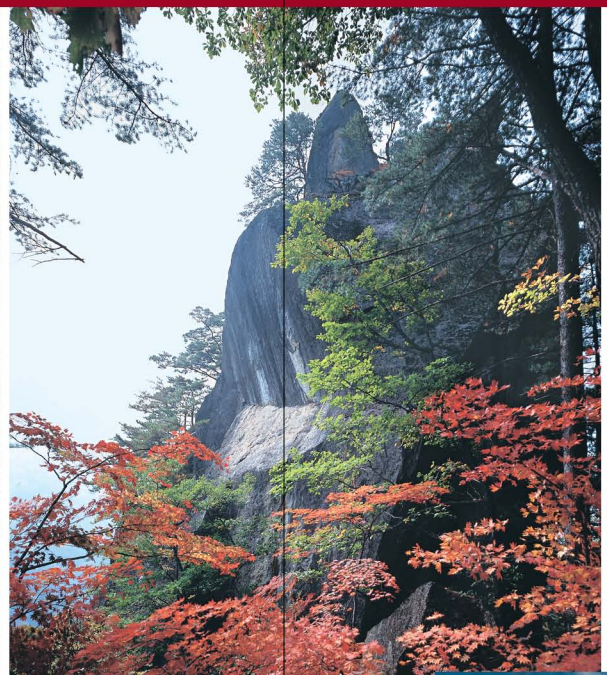


2. АЛЬПИНИЗМ

У входа в горы Мёхян стоит опознавательный столбик с собственноручной надписью Ким Ир Сена «Горы Мёхян». Альпинистских маршрута здесь – три. Первый – по ущелью Санвон с неповторимой красотой, второй – по ущелью Манпхок с его известными водопадами, третий – к пику Хянпиро с благоуханием растений высокогорья. Третий лежит в ущельях Чхонтхэ, Хянпиро и Чхильсон. У входа всех альпинистских тропинок стоят опознавательные столбики.

Опознавательный столбик с собственноручной надписью Ким Ир Сена.





Район с ущельем Санвон

Маршрут – подъем и спуск. Тропинка лежит вверх от входа в ущелье Санвон до буддийского монастыря Санвон (3,3 км), от монастыря до пика Попван (3 км). И общая длина – 6,3 км. На подъеме – исторические памятники, разных форм водопады и причудливые скалы.

Дорога вниз: пик Попван – буддийский монастырь Санвон – беседка Чхонсин (здесь короткий отдых) – павильоны Чхуксон, Осон и Пульён – водопад Кымган. От буддийского монастыря Санвон до павильона Пульён – 2 км, от павильона до водопада Кымган – 0,97 км, от водопада до входа в ущелье Санвон – 1,8 км. Этот путь сравнительно не так крут, как дорога вверх по ущелью Санвон. Пологий склон горы облегчает альпинизм.

Дорога вверх по ущелью Санвон

Δ ***Столбик с надписью «Буддийский храм Санвон»***

Стоит на спуске от буддийского монастыря Санвон вниз через павильон Пульён. Интересные рассказы экскурсовода больше радуют альпинистов.

Δ ***Группа ступ***

Здесь ступа означает могилу монаха. Под этим своего рода каменным памятником зарыт в землю после кремации прах умершего буддийского монаха, который жил в горах Мёхян.

Для тех, кто при жизни занял высокую буддийскую должность, поставили крупные памятники в виде большого чана, для других простых – малые, похожие на кувшины. Их здесь насчитывается 44, самый высокий памятник достигает 2 м.

Ниже группы ступ стоял буддийский храм Ансим («Успокоение»).

Войдешь в этот храм, говорят, почувствуешь духовное успокоение, и оттого дано такое название. Храм построен более тысячи лет назад, т. е. в 1028 г. пришельцем из Хванчжу, человеком по фамилии Ким. И свое имя тот называл «Тхам Мир» («Обнаружение тайны») за то, что он сам первым нашел тайну красоты этой горы, и дал наименование пику перед ней «Тхаммир». Через 10 лет, т. е. в 1038 г. его племянник Квэн Хак пришел сюда и стал его учеником. Они до 1042 г. построили буддийский храм с 243 *кан* и ему дали Похён, взяв наименование с бодисатвы Похён.

Этот храм, просуществовавший более тысячи лет вместе с древними горами Мёхян, сожжен бомбежками во время минувшей Отечественной освободительной войны, разрушены и надгробный памятник, ступа Сосан-дэса, бывшего предводителя ополчения монахов в годы Имчжинской отечественной войны.

Группа ступ.

Буддийский храм Похён.

Δ *Пруд Сансин*

Так называется, потому что он появился у входа в ущелье Санвон (*син* в переводе – новый).

Δ *Скалы Санбочхо (пара будок)*

Рядом стоящие две скалы напоминают две будки охранников ущелья Санвон, и оттого они так называются. Издревле в горах Мёхян было много бесценных сокровищ, в числе которых – буддийские статуэтки из золота и остатки изваяния Будды Шакьямуни. Самураи, зарясь на них, норовили шанс захватить эти сокровища. Узнав об этом, брат и сестра села этой местности, по преданиям, поднялись на эти «будки» и, занимаясь самовоспитанием, защищали горы Мёхян и сокровища в них.

Δ *Скала Чхонрён («Синий дракон»)*

На середине альпинистской тропы стоит она. Длина – приблизительно 40 м, толщина – 5 м.

Δ *Водопад Варён*

Название в переводе означает: дракон, лежа, извивается. Длина водопада – 35 м. Большая струя воды напоминает фантастического дракона, который поднимается по ущелью.

Легенда: Синий дракон и пруд Курён

Давным-давно в Драконовом пруде водопада Рёньён обитал Синий дракон – страж чудодействующей жемчужины, дарующей, по преданиям, исполнение всех желаний. Пруд, наполненный водой, текущей в горах Мёхян все времена года, показался сине-зеленым, ибо таящаяся в нем эта жемчужина испускала волшебный свет.

Бусинка эта была такая волшебная: займет ее дракон, закончивший самовоспитание, – он сумеет творить всякие феномены в небе и на земле. И, естественно, многие драконы зарились на чудодействующую жемчужину.

В один прекрасный день 9 драконов желтого цвета бросились в Драконов пруд, где живет Синий дракон. Итак, в ущелье Санвон разразилась ожесточенная драка между одним Синим и 9 желтыми драконами. Как ни отчаянно нападали желтые, но они были не в силах побороть Синего, который в горах Мёхян, пья чистейшей воды, возмужал и занимался самовоспитанием.

Желтые, выгнанные Синим, спешно показали пятки и за вершиной Тхаммир протянули ноги. И ныне там зеленеет пруд Курён («Девять драконов»), куда, по преданиям, упали с неба битые желтые драконы. И после этого Синий дракон, пья воды гор Мёхян, защищенных им, не перестал заниматься самовоспитанием и тут же окаменел.

Δ *Ворота Санвон*

Появились более 40 лет назад. В период затяжных дождей скала скатилась и села на стоявшую там каменную глыбу, и образовались ворота Санвон. Проходящие через них начинают восхищаться красотой пейзажа гор Мёхян.

Пруд Сансин.

Ворота Санвон.

Ворота Кымган.

Родник Санвон.

Δ *Ворота Кымган («Алмазные»)*

Название это дается издавна за то, что, по преданиям, через них люди входят в прекрасный мир природы. В старые времена горы Мёхян оставались местами пиршества и веселья для толстосумов и власть имущих. Они под музыкой приходили на паланкине, который несут четыре носильщика, чтобы любоваться красотой гор и речек. Но на паланкине они не могли проходить через эти маленькие ворота. И здесь всем приходилось, сойдя с паланкина, пешком подниматься в горы. Они сердито буркали: «Никто не в силах заставить нас гнуть спину. А вот эти маленькие каменные ворота не признают ни дворян, ни помещиков, заставляют нас делать большой поклон». Но им, обуреваемым желанием любоваться прекрасным пейзажем ущелья Санвон, осталось только низко опускать головы с кат (головной убор из конских волос) и с величайшим трудом проходить через ворота, покачивая толстый живот.

Δ *Родник Санвон*

Метрах в 50 от ворот Кымган из-под земли бьет ключ. Это названный родник. Воздух и вода в горах Мёхян так чисты и свежи, что один из иностранных бизнесменов, осмотрев эти горы, сказал: «Как будто исчезли, как сняло рукой, накопившаяся более чем за 60 лет усталость и остатки яда, порожденного загрязнением окружающей среды. Если перенесу в мою страну такую чистую воду и свежий воздух в хлорвиниловых пакетчиках и продам их, то смогу загребать деньги лопатой».

Легенда: Широкорот в горах Мёхян

В незапамятные времена в горах Мёхян жила-была супружеская чета широкорота. У них голос не так уж красив, перья тоже не ахти какие. И их сторонились другие птицы.

Несмотря ни на что, они продолжали свое дело – ухаживали за деревьями и цветами в горах. В один прекрасный день они неустанно уничтожали вредителей-насекомых. Вдруг откуда-то доносился горький плач мальчика. Там видят – горько плачет мальчуган лет десяти. Жалуется: не успел ловить сома, который, говорят, полезен для лечения больной матери. Широкороты решили помочь бедняжке, хотя им до того ни разу не удалось окунуться в воду. Они довольно долго были в воде глубокого пруда, и им, наконец, удалось ловить сома. За добычу мальчик был очень благодарен. Проводив его, широкороты разглядывали себя насквозь мокрые крылья. Ба! Некрасивые перья у них перелились красивым синим цветом, в каком течет вода в горах Мёхян. Птичья пара в радостях закричала, а тут голосик у них звучит аж красиво на слух. С той поры эти птицы красивого синего цвета, по преданиям, напевая приятным голосом, вдохновенно ухаживали за деревьями в горах Мёхян.

Рассказ о них широко летал, как будто на крыльях, и другие широкороты со всех концов наперебой прилетали в горы Мёхян и, погрузившись в чистую и прозрачную воду, стали красивыми на вид.

С того времени, по преданиям, стаи широкоротов свили свои гнезда в горах Мёхян и каждый год в мае, как правило, прилетали в эти горы.

Δ Водопад Кымган

Издревле дано водопаду название «Кымган» («Алмазный») за его красивый вид и пейзаж.

Осенью водопад, у которого висят ветви с алыми кленами, напоминает полотно красивой картины. Водопад, у которого снежной зимой цветут «инейные цветы», – просто зрелище! Этот водопад лежачий – струи воды падают не прямо вниз, как обычные, а скользят по поверхности наклонной скалы. На скале слева от водопада стоит беседка Кымган («Алмазная») для отдыхающих. Двускатная крыша, как будто вот-вот готова взлететь к небу. Привлекательна мягкая роспись. Стоишь на беседке – можешь любоваться водопадом Кымган внизу и окружающей очаровательной панорамой.

Водопад Кымган.

Δ ***Скала Чанчжи***

Название в переводе – «Большой палец ». Скала как будто показывает большой палец за уникальную красоту пейзажа гор Мёхян. Величина скалы в виде кулака – 5×5 м, «большого пальца» – 2 м.

Δ ***Пруды Онуи***

Название означает «брата и сестренку», которые, по преданиям, на скале совершенствовали свое воинское искусство. В перерыве купались в маленьком пруду наверху – сестренка, в большом внизу – брат.

Δ ***Водопад Кусыр***

Название означает бусины. Текущая прозрачная вода напоминает поток бусин. Длина – 15 м, глубина – 2,2 м.

Δ ***Водопад Тэха***

Немного поднимешься выше – увидишь возвышенность Инхо («Тигр-проводник», о чем дальше рассказывается). Водопад называется Тэха («Внизу возвышенности»). С течением многих лет этот водопад силой природы отодвинулся назад на 10 м от первоначального места. На середине образовалась ниша вроде своего рода корыта. Во время увеличения объема падающей воды струи воды, натолкнувшись на это глубокое место, поднимаются в воздух, как фонтаны, а затем стремительно падают вниз.

Δ ***Водопад Рёньён***

Рёньён в переводе – «Драконов пруд». Этот глубокий водоем синеет наверху водопада. Струи воды, наполнившие пруд, текут вниз в виде рыбной чешуи. В далекие времена люди мистически так называли этот водопад, воображая себе мифического дракона, который поднимается ввысь к небу с переливанием воды через край пруда.

Δ ***Водопад Санчжу***

Слово «санчжу» в переводе – разбрасывание бусин. Струя падающей вниз воды напоминает поток тысяч, десятков тысяч бусин.

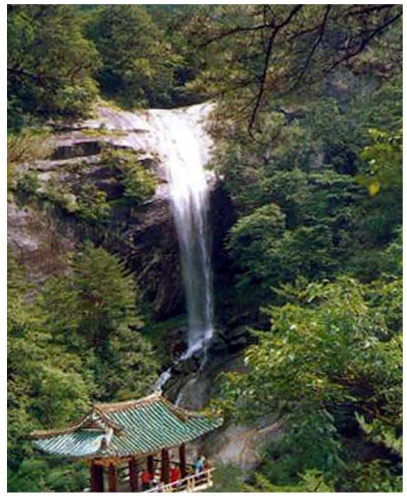
Δ ***Скала Сесим***

Смысл слова «сесим» – «очистить свою душу». По преданиям, в далекие времена на этой скале люди высекли буддийское обращение «Слава будде Амитабе» и чистили свою душу от греха. Здесь небезынтересно слушать, как обвел вокруг пальца богатых сударынь Пхеньяна Понъи Ким Сон Дар, – добрый шутник, одурачивавший богачей.

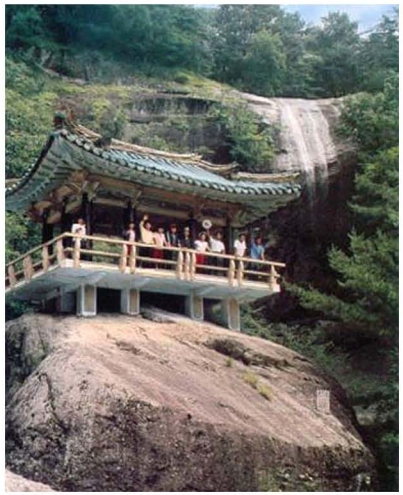
Пруды Онуи.

Водопад Тэха.

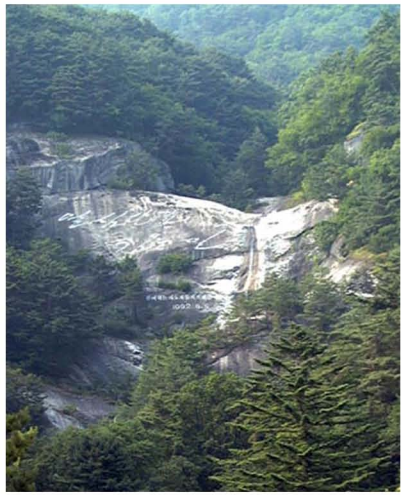
Водопад Рёньён.



Водопад Санчжу.



Беседка Рёньён.



Водопад Чхонсан.

Легенда: «Понъи Ким Сон Дар в горах Мёхян»

Когда еще богатые сударыни Пхеньяна не у дел, они скучно проводили время. Однажды эти дамы, понаслышке знавшие о красоте гор Мёхян, решили поехать туда вместе с проводником Понъи Ким Сон Даром.

Носильщиков паланкинов было, увы, несколько десятков. Впереди и позади паланкинов шагали служанки, за ними следовали грузчики с жертвоприношениями Будде. Словом, процессия торжественная и великолепная. По прибытии в эти достопримечательности они в первый день осмотрели буддийский храм Похён, а в следующий день – монастыри вокруг него. В третий день встали на путь к монастырю Санвон. Но путь был так крут, что на ступнях появились волдыри, да и ноги дрожали.

Кое-как они, неся больные ноги, успели добраться до скалы Сесим. Тут проводник Ким Сон Дар напоминает: «Эта скала называется Сесим, что означает очищение души. Всем вам следовало бы здесь очистить свою душу от прежних погрешностей и подняться дальше. Иначе вы, возможно, или спадете вон с этого высокого обрыва и уйдете в иной мир, или станете неизлечимыми калеками на всю жизнь».

Выслушав его, дамы словно оказались между двух огней: молиться-то можно, но у них греха не один-два; а если не молиться, они, казалось бы, вот-вот сейчас же спадут с кручи под ноги. Действительно, гордиев узел – согнуть семь потов с них.

Угадав их настроения, проводник Ким Сон Дар первым молился о пощаде даже за то, что он, несмышленыш, идя в частную школу содан, тайком хватил одну дыню на чужих бахчах. Слушающих его сударынь взяли думы: «Если придется молиться о пощаде за такие пустяки, то нам не хватило бы даже нескольких дней для молитвы».

Он, закончив молиться, обратился к дамам: «То, что здесь молитесь, никто не подслушивает. И вы можете не беспокоиться об этом», и ушел, спрятался за скалой.

Наконец-то началась молитва богатых дам. Одна из них говорит: «Святой Будда, прошу прощения. Я когда-то взяла в батраки милого мальчика чужой семьи за мизерные долги». Другая: «Мой муж стар, и я имела тайные любовные связи с чужим, молодым мужчиной». Чего-чего не было! Однако они не могли знать, что тот проводник записывал в свою книжечку все, что сказано ими.

В тот день дамы с открытой душой, без утайки молились о пощаде. Может, оттого ли, они смогли спокойно осмотреть монастырь Санвон и благополучно вернулись домой.

С той поры остроумное поведение Ким Сон Дара в горах Мёхян начало давать о себе знать. Он ходил по домам тех женщин и требовал всякую всячину – дай деньги, дай рис и так далее. Если они ругают, то Ким вынимает из-за пазухи ту книжечку и напоминает читать то, что они сказали на молитве. Если узнают обо всем этом в поселках, то они сами будут покрывать себя позором. К тому же если об этом узнают мужья, то всему будет конец и, как говорится, кончен бал!

И эти богачки волей и неволей давали ему то, чего он требовал. Так он отнял у них большие деньги и добро, раздал их бедным людям.

Δ ***Возвышенность Инхо***

Название ее в переводе – «Тигр-проводник». Ее увидишь, если внизу водопада Рёньён поднимешься по крутому обрыву метров на 200 в северо-западном направлении. Название происходило из легенды. В далекие времена какой-то путник, поднимаясь к монастырю Санвон, сбился с пути внизу водопада Рёньён. В ту минуту наверху видел его тигр и указал ему на путь вперед. На этом месте, высящемся на утесе напротив монастыря Санвон, стоит беседка Инхо.

С ней виднеется монастырь Санвон как одно полотно картины. Издревле неповторимая красота этой возвышенности широко известна как одна из восьми достопримечательностей гор Мёхян.

Возвышенность Инхо.

Δ ***Буддийский монастырь Санвон***

Стоит над причудливым утесом, перед которым – водопады Рёньён и Санчжу. На фоне – водопад Чхонсин. Храм существует с периода Корё (918 – 1392). Нынешний перестроен в 1580 г.

Крыша главного здания храма смешанная – двускатная и с отсеченным боком. На фасаде здания – доска с надписью «Буддийский монастырь Санвон» и рамка с надписью «Наилучший храм в горах Хян».

Пристройки – павильоны Чхильсон и Су, на переднем дворе монастыря стоят естественные реликты – мёхянсанская сосна и санвонъамское гинкго.

Буддийский монастырь Санвон.

Дорога вниз от ущелья Санвон

Δ ***Скала Рёнгак***

Название в переводе – «Рог дракона». Эту скалу увидишь при обходе павильона Чхильсон у монастыря Санвон. По преданиям, этот «рог» оставлен драконом при взлете из пруда к небу.

Скала Рёнгак.

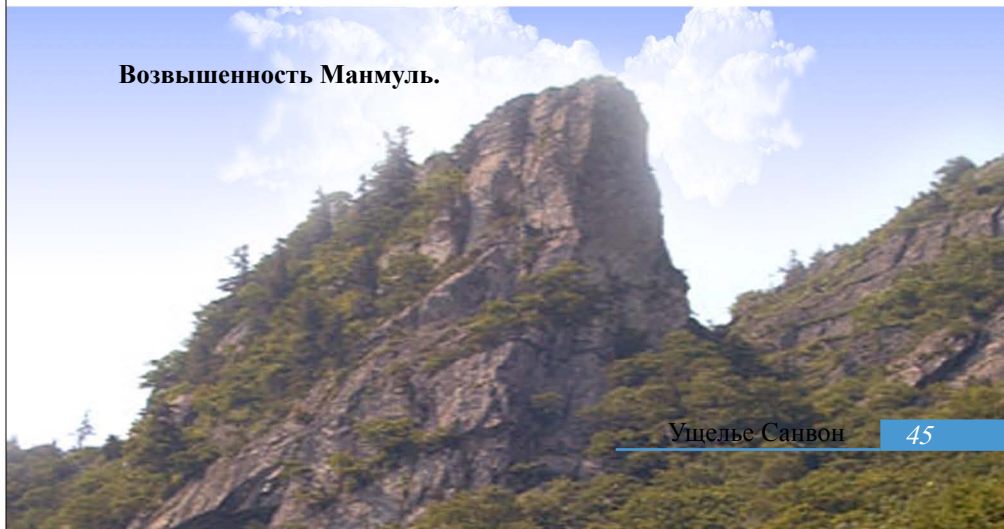
Δ ***Буддийский павильон Чхуксон***

Пройдешь мимо скалы Рёнгак – сразу увидишь этот храм. Впереди перекинута длинная внешняя балка в 8,83 м без столба. Посидишь на полу – увидишь все вокруг, почувствуешь уютность жилого дома.

Разнообразное ваяние и росписи наглядно показывают зодчество и приемы декоративной росписи в последний период Чосон феодальной династии.

Δ ***Возвышенность Манмуль***

Название в дословном переводе – «Десять тысяч феноменов». С этой смотровой площадки можно любоваться прекрасным пейзажем пика Попван, что называется «десятью тысяч феноменов в горах Мёхян». Этот пик вдали наиболее высок среди горных вершин на западном отроге, связанных с пиком Хянпиро. На востоке от пика Попван – пик Осон, на западе – пик Кванъым.



Возвышенность Манмуль.

Δ *Буддийский монастырь Нынъин*

Неизвестна дата построения этого здания. Но постройка расширена в 1780 г. Она среди буддийских храмов в районе Новых гор Хян стоит на самом высоком месте. Она считается одним из сравнительно старинных зданий в горах Мёхян. Отличается ваянием деревянных декоративных элементов между колонной и стропилами в доме корейского архитектурного стиля и формой структуры крыши.

Буддийский монастырь Нынъин.

Δ *Пик Попван*

Главный пик в ущелье Санвон. Высота – 1 392 м над уровнем моря. На западе от него виднеется уездный центр Хянсан с его выстроенными рядами домами под черепичной крышей в корейском архитектурном стиле, течет река Чхончхон. Вдали – Яксандондэ с прекрасным пейзажем, будто рукой подать. На юге – пики Мунпхир, Кхар, Ванмо, Сонью и Тхакги. Виднеются пики Тхаммир и Квэнхак за Выставкой дружбы между народами. Поблизости – пик Осон, за которым стоят пики Хянро, Чхонтхэ, Сокга и Вонман.

Δ *Пик Осон и беседка Осон*

Название в переводе – «Пять небожителей». По преданиям, ниспосланные с неба пятеро небожителей, очарованные неповторимой красотой гор Мёхян, окаменели. У подножия этого пика стоит беседка.

Легенда: Пик Осон

Бог знает когда, у Небесного царя была милая дочь, которая однажды обратилась к царю с просьбой разрешить спуститься на известные горы любоваться прекрасным пейзажем и струями чистой воды. Чтобы удовлетворить желание дочери, Небесный царь спросил небожителей: «Скажете, где самое красивое на свете место?» В ответ: «На свете много гор, много рек, но горы Мёхян – самые лучшие, там прекрасный пейзаж да прозрачная вода». Царь небес велел молодому небожителю: «Иди, посмотри на горы Мёхян». Он пошел, но даже к полдню не вернулся. Царю пришлось послать еще двух, но и они не вернулись. В следующий день на этот раз посланы два небожителя старого возраста, но и о них ни слуху, ни духу. Небесный царь ждал не дождался и сам спустился в горы. Ба! Пятеро небожителей, очарованные красотой гор Мёхян, смотрели и то и другое. Он, царь, рассерженный, заорал: «Ждите небесной кары!» Испуганные, они тут же превратились в камни. Так появился, говорят, пик Осон.

Δ ***Павильон Пульён***

Спустишься от буддийского павильона Чхуксон через беседку Осон вниз – доберешься до павильона Пульён. Здание стоит к югу, светит солнце до вечерней зари, ночью заливается лунный свет. Здесь любоваться луной – один из восьми пейзажей в горах Мёхян. В годы Имчжинской отечественной войны в конце XVI в. здесь сохранялась часть летописей Чосон феодальной династии, которая входит в фонд бесценного наследия культуры.

Район с ущельем Манпхок

Название в переводе – «Десять тысяч водопадов». Значит, столь их много. Альпинистский маршрут от остановки автобуса до пещеры Тангун – 7,1 км, т.е. туда и обратно – 14 км. Дорога вверх: вход в ущелье – водопад Кучхын – пещера Тангун. Дорога вниз: скала Тангун – монастырь Хвачжан. Путь недалек, но придется взобраться по сравнительно крутой тропинке утеса. На пути стоит любоваться водопадами. К полдню можно добраться до водопада Писон или водопада Кучхын. Альпинисты обычно отдыхают у водопада Кучхын, а во второй половине дня спускаются вниз через пещеру Тангун и монастырь Хвачжан.

Дорога вверх к ущелью Манпхок

Δ ***Мёхянсанская минералка***

Источник берется у берега речки Хянсан, отдаленного от мёхянсанского ясеня в направлении к отелю «Хянсан» метрах в 50.

Δ ***Скала Чхончжу***

Название в переводе – «Опора, поддерживающая небо». Издревле так называется эта причудливая скала-цилиндр. Стоит на середине пика Тхакги высотой в 849,5 м над уровнем моря. Высота скалы – 43 м, окружность – 30 м. Она похожа на голову фыркающего коня, а поближе напоминает аккуратно обтесанную каменную башню. Передается легенда о том, что Тангун, родоначальник Древней Чосон (Корея) (начало XXX в. до н.э. – 108 г. до н.э.), каждый день занимался тренировками по стрельбе из лука с возвышенности Тангун на середине пика Хянро, взяв на прицел эту скалу. Небезынтересна и легенда на тему «Скала Чхончжу и богатырь» о том, что в сезон дождей какой-то богатырь обтесанным большим камнем заделал дыр неба, и перестал лить дождь и сохранилась красота ландшафта гор Мёхян.

Δ ***Пик Тхакги***

Название пика в переводе – «развевающийся флаг» по форме. Стоит напротив речки Хянсан слева от Выставки дружбы между народами.

Δ ***Скала Хама***

Смысл названия – «Бегемот». Ширина – 20 м, высота – 6 м. До потопа бегемот от тропического края, по преданиям, пришел любоваться пейзажем гор Мёхян. Он, очарованный прекрасным пейзажем пика Сонью, пика Тхакги и водопада Досор, не мог закрывать открытый рот от восхищения и тут же окаменел.

Δ ***Водопад Согок***

Пойдешь от входа по ущелью Манпхок, поднимешься метров на 400 альпинистской тропинкой сквозь густой молодой сосняк – первым увидишь этот водопад. Здесь посетителям слышатся звуки этого водопада словно прелюдия (по-корейски – «Согок») в гаммах звуков «симфонии», «исполняемой» десятью тысяч водопадов в этом ущелье Манпхок. Его высота – 5,9 м, длина – 16 м.

Δ ***Водопад Нижний Мурын***

Мурын в переводе – «Обетованная земля» (дальше об этом говорится). Водопад небольшой, но вода падает вниз двумя струями. Одна из них – с громким шумом, напоминает

характер смелого мужчины открытой души, другая – беззвучная, словно изображает тихий и глубокомысленный характер женщины.

Δ ***Водопад Мурын***

От водопада Согок до него – около 250 м. В далекие времена здесь восьмеро братьев-дровосеков собирались в перерыве отдохнуть. Пейзаж этого места так красив, что люди сравнили его с «обетованной землей» (по-корейски – «Мурын»), где расцветают персиковые цветы. Вода с величавым грохотом течет около по 27-метровому склонному утесу.

Δ ***Водопад Ынсон***

Название в переводе – «Прятанье фей». По преданиям, в глубокой давности феи-небожительницы купались здесь и при появлении парней спрятались за водопадом. Вода течет через узкие щели загадочно – то появляясь, то скрываясь.

Δ ***Скала Манпхок***

Одна из самых хороших смотровых площадок в ущелье Манпхок («Десять тысяч водопадов»), такая, как возвышенность Инхо у монастыря Санвон. Отсюда виднеется вся панорама ущелья Манпхок. Стоит метрах в 100 от водопада Ынсон. Внизу – водопад Юсон и восемь озерков, где, по преданиям, веселились небесные феи. Посмотришь небо вдали северо-запада – увидишь огромную скалу Пондутха. На юге высится пик Тхакги, а также виднеются пики Сонью, Ванмо, Мунпхир и другие высокие вершины гор Мёхян, связанные с легендой о Хэмосу, о создании государства Пуё, которое выделилось от Древней Чосон (Корея) в XV в. до н.э. и существовало как самостоятельное государство до XII в. до н.э.

Δ ***Дорожка меж двух скал***

Она так красива и таинственна, что в глубокой древности, по преданиям, небесные феи, спустившиеся на землю по радуге, не могли не пройти мимо нее и каждый день проходили по ней любоваться пейзажем гор Мёхян.

Δ ***Водопад Юсон***

Название в переводе – «Веселье фей». Находится наверху озер Пхар («Восьмеро») в ущелье Манпхок. Сохраняется легенда о том, что феи, спустившиеся с неба, веселились здесь. Его можно увидеть метрах в 200 от скалы Манпхок. Длина – около 60 м. Вода то падает с воздуха, то стремительно скользит по наклонной поверхности скалы. Внизу – восемь больших и малых озер. Наверху водопада по крутому обрыву перекинут поперек мост Юсон длиной в 30 м. Водопад передает легенду о том, что здесь веселились влюбленные восемь фей и восемь парней-дровосеков гор Мёхян.

Δ *Водопад Писон*

Смысл названия – «Летающие феи». В незапамятные времена, по преданиям, феи-небожительницы, веселившиеся в ущелье Манпхок, поднимались в небо по радуге над этим водопадом. Находится метрах в 300 от водопада Юсон. Типичный вертикальный водопад среди многих водопадов в горах Мёхян. Широко известен своей причудливостью и красотой.

С утеса высотой в 46 м две струи воды падают вниз. Снизу посмотришь на них – увидишь на обеих сторонах густой лес. Создается впечатление, как будто достиг неба утес, с которого падают величавые струи. Подойдешь ближе к водопаду – увидишь семицветную радугу. Красивый пейзаж создает впечатление, что феи, спустившиеся в горы Мёхян, действительно, на своих легких крыльях, в развевающихся белых платьях, поднимаются в небо по радуге.

Δ *Водопад Хвачжан*

Название люди истолковывают и так и сяк: одни говорят, что здесь небесные феи, по преданиям, делали косметический уход, и оттого – название «Хвачжан» («Косметика»), а другие утверждают, что брызги, разбрасываемые бьющимися о скалу водными струями, напоминают цветочки, и оттого – название «Хвачжан» («Цветочное украшение»). Водопад высотой в 16 м, в отличие от других, не обнаруживает свой поток и несет воды тихо меж двух щелей утеса, словно напоминает застенчивую девушку.

Δ *Водопад Сынсон*

Название в переводе – «Взлет фей». Оно дано, по преданиям, потому что красиво нарядившиеся небесные феи по текущим струям этого водопада поднялись в небо. В обычные дни струи текут по узким щелям меж скал, а когда больше воды, каждый поворот переполняется водой. Они напоминают крылья-платья фей, мягко движущиеся на ветру. Длина – 58 м, высота – 30 м.

Δ *Водопад Кучхын*

Название в переводе – «9-ступенчатый». Увидишь этот «лежачий» водопад километре в одном от водопада Писон на альпинистской тропинке. Вода течет по поверхности наклонной скалы. Высота – 99,2 м, длина – 294 м. Водопад второй большой в горах Мёхян. Первый – конечно, Ынха. Струи текут через 9 ступеней по длинному валуну под углом более чем в 40 градусов. Наверху водопада – водопад, наверху пруда – пруд. Каждому – свой уникальный феномен. Все это вроде средоточия пейзажей всех водопадов в ущелье Манпхок.

Δ *Водопады Эги (доченька-фея) и Чхильсон*

Название это происходит от того, что здесь купалась маленькая доченька-фея (по-корейски – эги). Чхильсон в переводе – «Семь фей».

Легенда: Три лежачих дерева и феи в горах Мёхян

В седой древности феи часто спускались с неба в горы Мёхян, чтобы любоваться неописуемо красивым их пейзажем. Среди них была маленькая доченька-фея, которая больше любила горы Мёхян. Почти каждый день она спускалась с неба в эти горы, расхаживалась между высокими можжевельниками, биотами восточными и кедрами, гуляла, даже не замечая, как идет время, как разрывается крыло-платье у нее. Благоухание разорвавшегося платья ветер разносил даже до небесной страны. И это стало известно Небесному царю. Рассерженный этим царь с того дня не выдал феям крылья-платья и запретил восьми феям спускаться в горы Мёхян. Между прочим, три дерева, узнавшие, что по их вине небесные феи подвергались наказаниям, сразу в ту ночь опустили тянувшиеся к небу ветки вниз и стали лежачими. Этим сильно тронутый Небесный царь снова выдавал феям крылья-платья. В то время доченька-фея доброй души, чувствуя себя виноватой за то, что из-за своей оплошности как на грех старшие сестры были вынуждены подвергаться наказаниям, купалась отдельно от них в этом водопаде.

Итак, появились водопад Эги и водопад Чхильсон («Семеро фей», которые, по преданиям, здесь купались). Длина водопада Эги – 8 м, высота – 5, глубина пруда – 2 м. Длина водопада Чхильсон – 35 м, высота – 22, глубина пруда – 2,5 м.

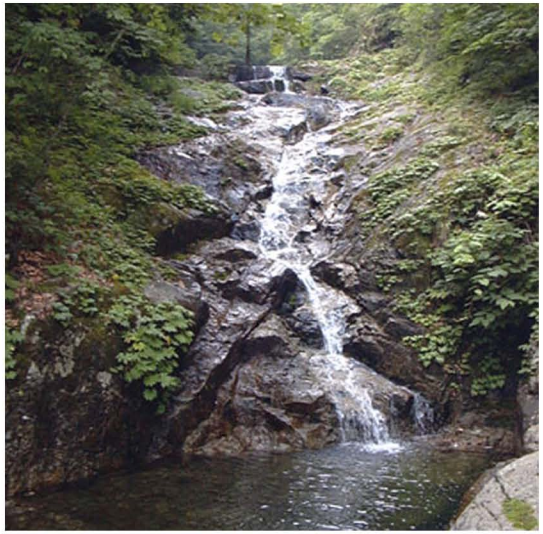
Лежачий кедр.

Можжевельник китайский.

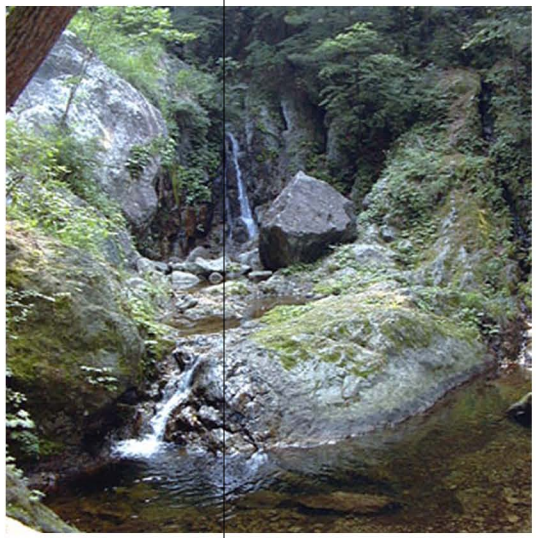
Туя.

Дорожка меж двух скал.

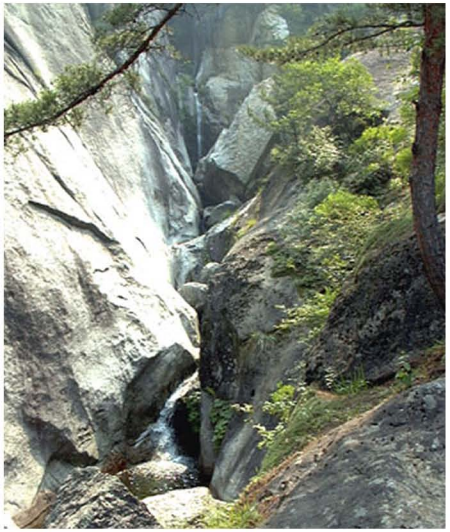
Пик Тхакги.



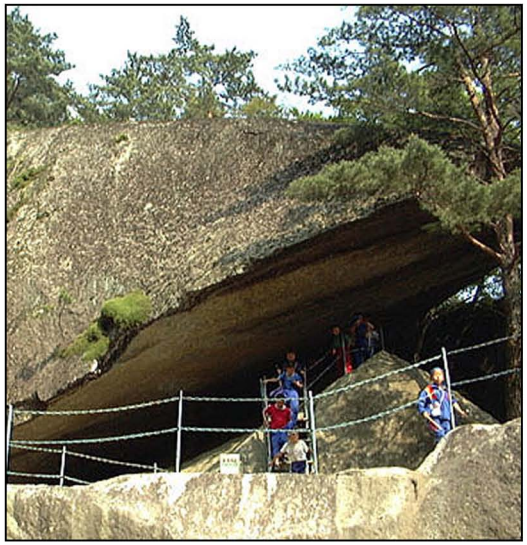
Водопад Тосор.



Водопад Нижний Мурын.



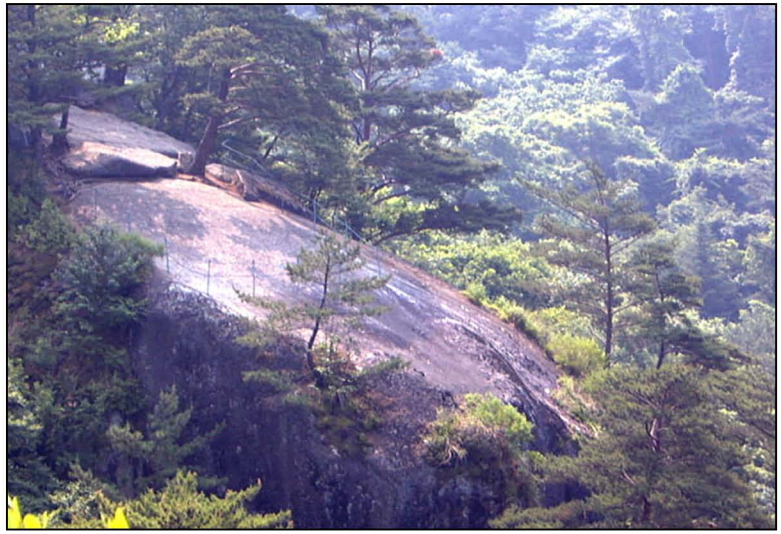
Водопад Ынсон.



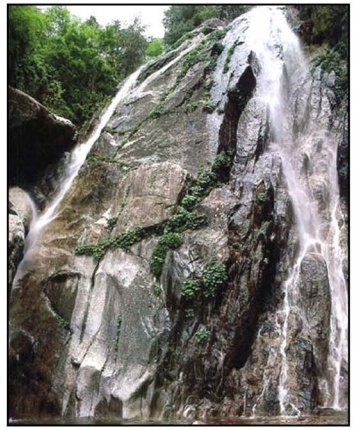
Скала Чансу.

Водопад Юсон.

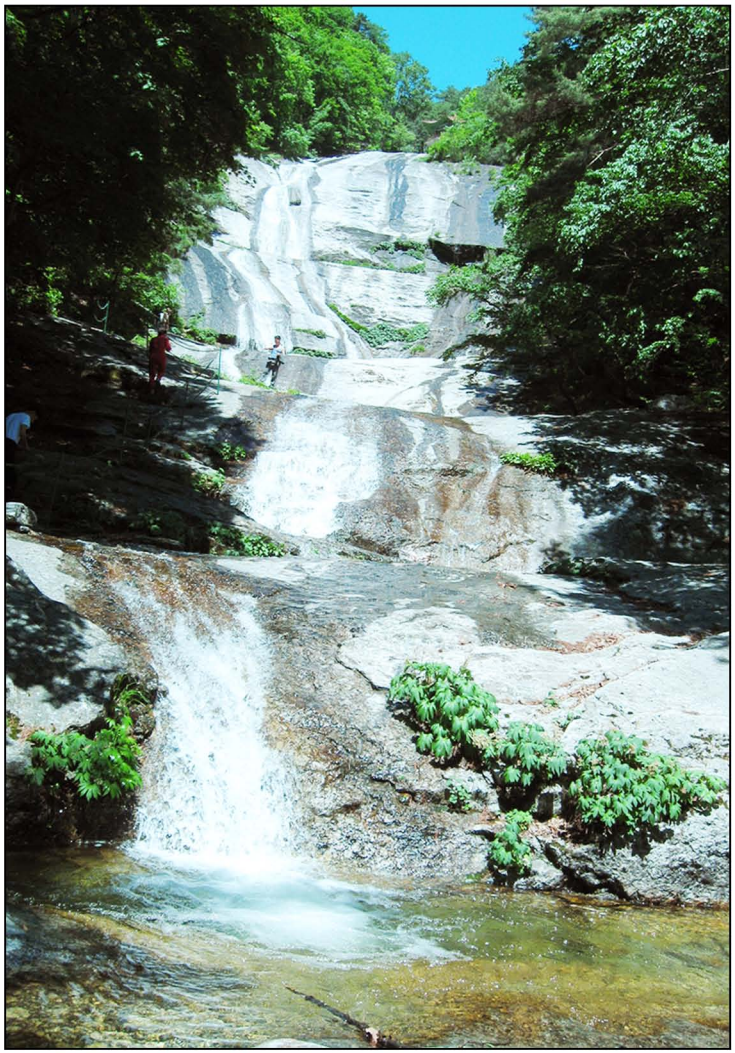
Пруд Саран.



Скала Манпхок.



Водопад Писон.



Водопад Кучхын.

Беседка Писон.

Скала Писон.

Дорога вниз в ущелье Манпхок

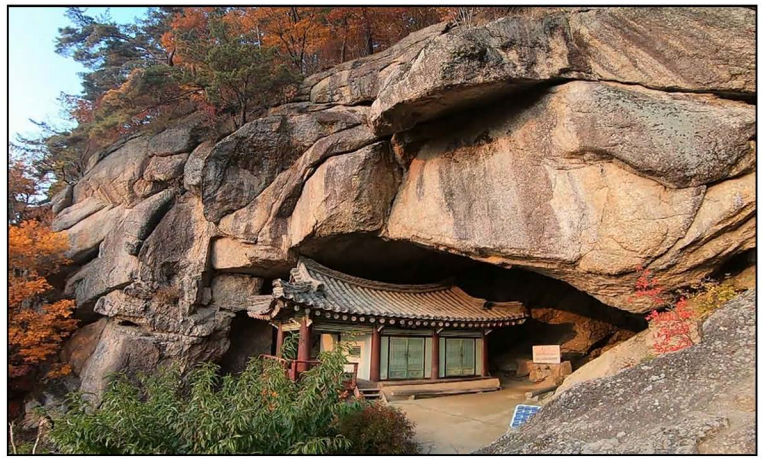
Δ ***Пещера Тангун и буддийский храм Тангун***

Природная пещера – километре в одном к западу от 9-ступенчатого водопада. Ширина – около 16 м, длина – 12, высота – 4 м. Передается миф о Тангуне – родоначальнике Древней Чосон (Корея), в котором ее основатель сравнивается с небесным Богом для абсолютизации должности и полномочий короля. Однако в нынешнее время подтверждено, что Тангун, считавшийся мифической личностью, был фактически существовавшим первым королем Древней Чосон. Это привело к научному выяснению древней истории Кореи.

В пещере находится храм Тангун, где имеются портрет Тангуна и жертвенники.

Δ ***Скала Тангун***

Находится на середине пика Хянро. Давно известна как хорошая смотровая площадка, с которой виднеется вся панорама прекрасного пейзажа. На вечерних зорьках все словно алеет. Входит в восьмеро достопримечательностей в горах Мёхян. По преданиям, Танугн каждый день здесь упражнялся в стрельбе из лука, взяв на прицел предмет напротив – скалу Чхончжу («С тысячей отверстий») на середине пика Тхакги («Реющийся флаг»).



Пещера Тангун и буддийский храм Тангун.

Скала Тангун.

Легенда: О Тангуне

Бог знает когда, в незапамятные времена, на небе жил-был царь Хваньин. У него был Хваньун, сын содержанки. Его всегда тянуло к жизни на земле. Царь по желанию сына ниспослал его в горы Тхэбэк (нынешние Мёхян) вместе с тремя тысячами сановников. На земле он подобрал среди них умеющих взять в руки ветер, дождь, облако и поручил им дела, связанные с земледелием, жизнью человека, заболеванием, наказанием, рассуждением добра и зла. Сам он держал в руках более 360 видов дел в человеческой жизни, и проводил политику и правил простолюдинами. Вот так он на земле создал государство и правил народом.

В то время, по преданиям, в горах Мёхян, в какой-то пещере жили вместе тигр и медведь. Эти звери просили Хваньуна обернуть их в человека. Их просьба так настойчива, что он, давая им одну связку полыни и 20 штук чеснока, говорит: «Ешь их, живи сто дней без солнечного света. Тогда каждый из вас обернется человеком». По его велению тигр и медведь, питаясь полынью и чесноком, проводили дни в мрачной пещере. Но этот наказ нарушил тигр крутого характера. Так и не выдержав несколько дней, хищник выбежал из пещеры. И он не мог обернуться в человека. Медведь-то, раньше привыкший всю зиму проводить в пещере, ничего не едя и только лижа лапу, и все время спать, обернулся человеком в 21-й день до истечения ста дней, как наказывал он. И совсем недавно остававшийся неприглядным на вид, медведь стал красивой девушкой. Медведица-девушка, превратившаяся в человека, умоляла Хваньуна подобрать для нее жениха. Но в то время в горах Тхэбэк, к сожалению, не было такого, который стал бы вместе со столь красивой девушкой супружеской четой. И Хваньун совместно жил с ней некоторое время. Наконец, медведица-девушка забеременела и родила мальчика. Вот это, по преданиям, Тангун. Он, родившийся в каменной пещере, что на середине пика Хянро, вырос сильным, ловким юношей. Каждый день он на широком валуне над пещерой занимался тренировками по обращению с мечом и стрельбе из лука, совершенствуя воинское искусство. Эта скала теперь называется с именем Тангуна.

От пещеры поднимешься немножко дальше к пику Хянро – увидишь пещеру Дынчхон («Взлет к небу»), из которой, по преданиям, Хваньун взлетел снова к небу.

Δ *Водопад Ынха*

От 9-ступенчатого водопада пройдешь около 1,5 км по альпинистской тропинке – увидишь этот водопад, похожий на Млечный путь на небе (по-корейски – Ынха).

Δ *Скала Кама*

Стоит на участке от ворот Чунчхон до водопада Ынха. Высота – около 1,2 м, диаметр – примерно 2 м. Верхняя поверхность – плоская, нижняя часть – круглая. Стоящая на большой скале напоминает установленный котел. Отсюда название Кама («Котел»).

Δ *Ворота Чунчхон*

Находятся метрах в 50 от скалы Танугн на альпинистской дорожке. Силой природы прищемлена огромная скала весом в сотни кг между крутым утесом на левой стороне и боковой скалой. Высота каменных ворот – около 2 м, ширина – примерно 1 м. Напоминают большого медведя-силача в горах Мёхян, который, словно запыхаясь, прибежал сюда и, беспокоясь, как бы не скатывающаяся скала повредила пейзажу ущелья Манпхок, своей головой удерживает падающую скалу.

Δ *Скальный утес Мёнгён*

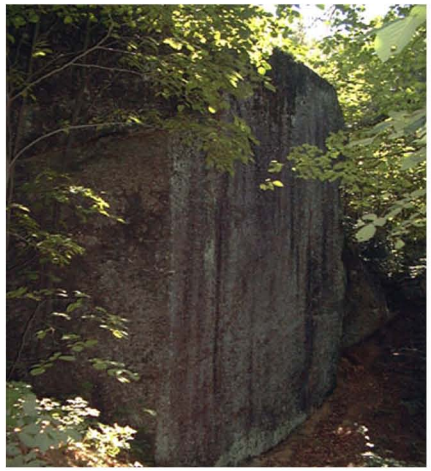
Название стоящей скалы в переводе – «Прозрачное зеркало». Передается легенда: посмотришь на себя в это «зеркало» – узнаешь, какая душа твоя – добрая или злая. Стоит метрах в 120 от каменных ворот Чунчхон в направлении 3-ступенчатого водопада. Высота – 10 с лишним м, ширина – около 15 м. По своему названию и содержанию передаваемой легенды не отличается от скального утеса Мёнгён в широко известных миру горах Кымган («Алмазные»). Разница только по форме.

Δ *Скала Какси*

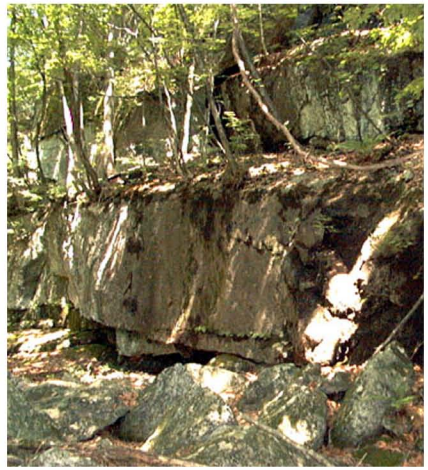
Стоит на дороге от каменных ворот Чунчхон к водопаду Мунсу. Название Какси («Новобрачная») происходит от того, что скала по своей форме похожа на женщину в юбке черного цвета. Высота – около 100 м, ширина – приблизительно 80 м.

Скала Кама.

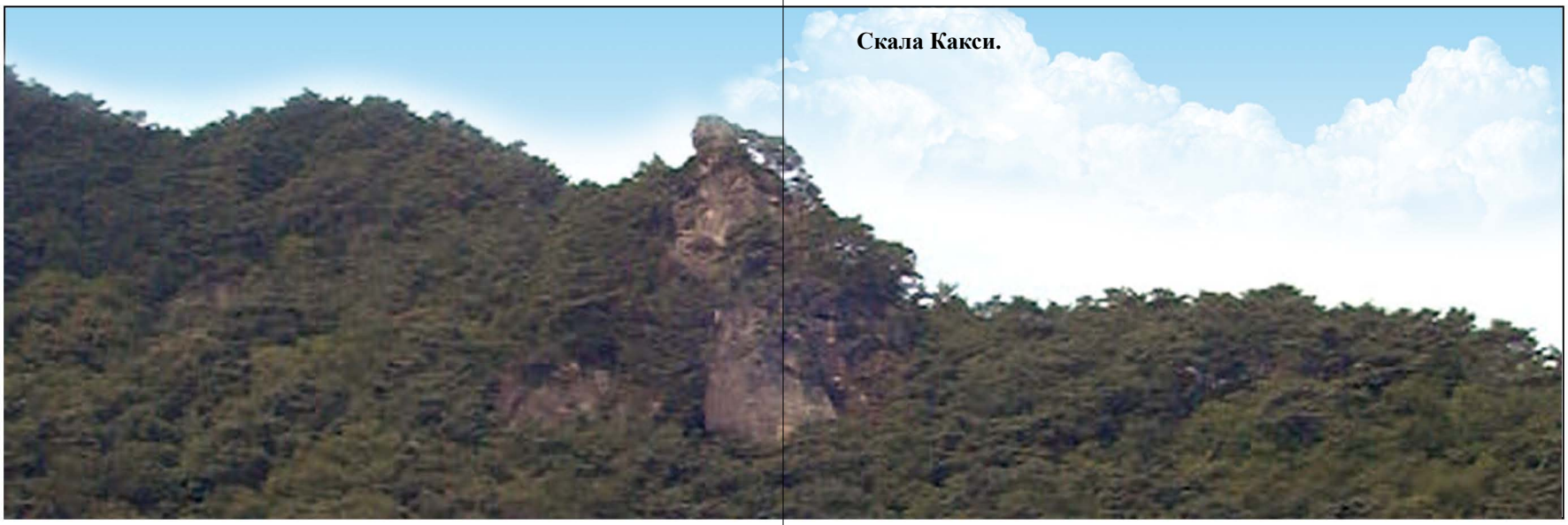
Ворота Чунчхон.



Скальный утес Мёнгён.



Скала Чхынчхын.



Скала Какси.

Δ *Скала Мунсу*

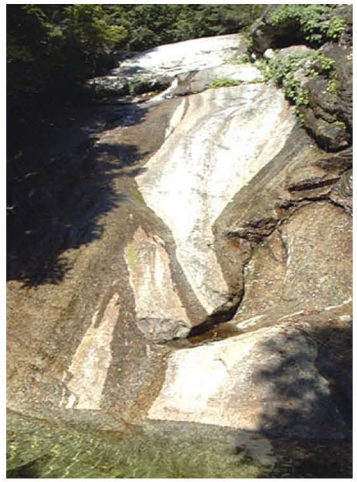
Эта отвесная скала, похожая по форме на бодисатву Мунсу в буддийском учении, стоит метрах в 100 от 3-ступенчатого водопада. Длина – около 20 м, высота – приблизительно 15 м.

Скала Мунсу.

Δ *Водопад Идан*

Название в переводе – «Двухступенчатый». Находится на расстоянии метров 300 от скалы Мунсу к пику Хянро. Высота водопада первой ступени – 1,8 м, второй – 2,3 м. Струи текут по скале в форме лестницы между отвесными утесами на обеих сторонах. Синий, прозрачный пруд приумножает красоту уютного, небольшого водопада.

Водопад Идан.



Водопад Мунсу.

Δ *Водопад Мунсу*

Струи текут по поверхности длинного и широкого валуна на расстоянии 70 – 80 метров альпинистской дорожки от скалы Мунсу. Длина лежачего водопада – около 15 м. В сезон дождей, когда больше осадков, величавые струи воды, покрывая всю поверхность валуна, падают вниз в пруд Мунсу окружностью приблизительно в 13 м и глубиной в 1,5 м, что придает новые краски пейзажу водопада.

Водопад Самчхын.

Δ *Водопад Самчхын*

Название – «трехступенчатый». Находится на расстоянии метров 130 от водопада Мунсу к пику Хянро. Общая длина – около 6 м. Длина 1-й ступени – около 0,8 м, 2-й – приблизительно 2, 3-й – около 2,5 м.

Δ *Пик Сонью*

Стоит на востоке от пика Тхакги. Смысл названия – «Веселье фей». По преданиям, в древние времена здесь веселились небесные феи. Там стоят в один ряд пятеро горных вершин. С пика виднеется вся панорама чудесных, прекрасных достопримечательностей, в том числе прудов.

Δ *Монастырь Хвачжан*

Стоит в 4 км на востоке от храма Похён. Построен в 1654 г., был проведен неоднократный ремонт. Нынешнее здание перестроено в 1818 г. В отличие от монастыря, где служили монахи, отрешенные от внешнего мира, здесь научили посетителей буддийским канонам и даже конфуцианским писаниям. Это роскошное здание отличается самобытным архитектурным стилем.

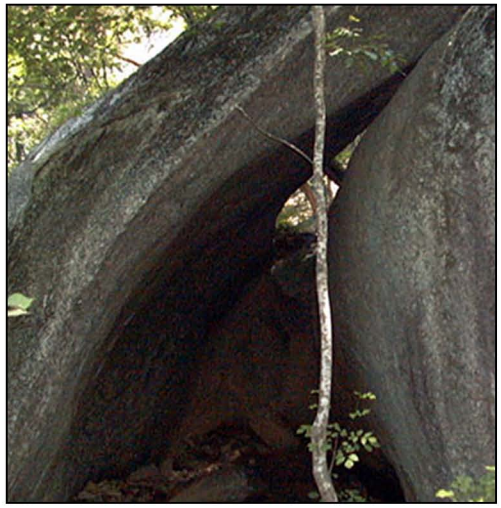
Монастырь Хвачжан.

Легенда: Пик Сонью и Хэмосу

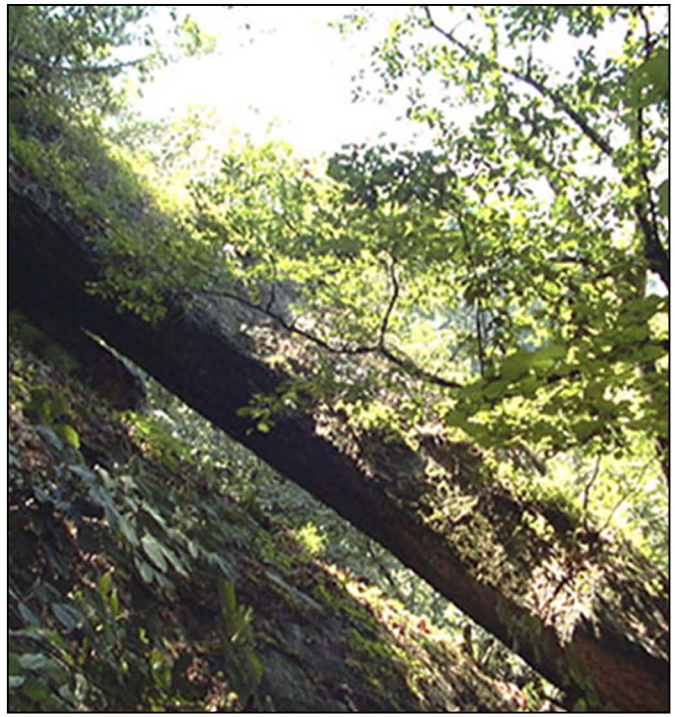
Этот пик, что на востоке от пика Тхакги, передает и легенду о Хэмосу, который, по преданиям, основал государство Пуё, одно из древних государств Кореи. Хэмосу, сын Небесного царя, на телеге, запряженной 5 драконами, спустился на землю с сотней и более сановников. Первым местом его пребывания были горы Унсим (нынешние Мёхян). На пике Сонью в этих горах он увлекался политическими делами. Однажды он гулял на берегу реки Убаль (нынешняя речка Пэкрён в уезде Кучжан). Здесь он встретился с Рюхва, дочерью морского царя, взял ее в жены и, воздвигнув медный дворец на берегу реки, начал счастливо жить с ней. Позже узнав об этом, отец Рюхва, морской царь Хабэк, сильно рассердился и вызвал к себе в морской дворец Рюхва и Хэмосу. Последний, сын Небесного царя, представил себя и просил его разрешить жить вместе с Рюхва. Хабэк говорит: «Могу согласиться, если у тебя как сына Небесного царя есть непревзойденное колдовство. Давай состязаемся со мной в остроумии». Шли на пари. Хабэк обернулся карпом, Хэмосу – выдрой. Первый превратился в оленя, второй – волком. Морской царь, весь восхищенный угрожающим ему колдовством, разрешил сопернику справить свадьбу и жить в морском дворце. Однако Хэмосу не мог жить в нем и поднялся в небо, оставив там одну Рюхва. Морской царь, совсем разъяренный, отправил Рюхва в ссылку на реку Убаль – дескать, она дискредитировала морской дворец.

Δ ***Пещера Катангун***

«Ка» в переводе – поддельный, ненастоящий. То есть она является ненастоящей пещерой Тангун. Находится метрах в 150 от пещеры Тангун на южном откосе. Пещера в форме треугольника образована из соприкасающихся «лбами» двух крупных скал. Глубина – около 3 м. По преданиям, в древние времена однажды начальник уезда Нёнбён 2-го ранга отправился в горы Мёхян на поминки по Тангуну. Горная тропинка так крута и трудна, что носильщики паланкина, валившиеся с ног, не могли добраться до назначенного места и оставили дурака «начальника уезда» – дескать, это есть пещера Тангун. И он, поверив их словам, устраивал здесь поминки. И ему всю жизнь ни разу не пришлось увидеть настоящую пещеру Тангун, хотя она была совсем рядом.



Пещера Катангун.



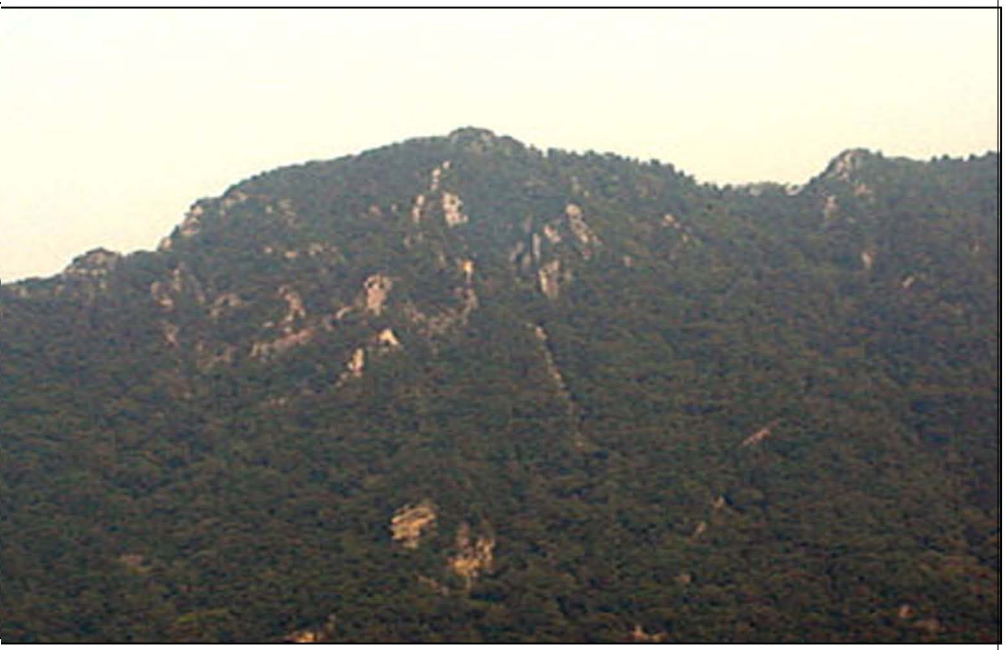
Скала Мучжигэ.

Δ ***Скала Мучжигэ***

Мучжигэ в переводе – «Радуга». Давным-давно небесные феи спускались с неба и поднимались на ней. Эту причудливую скалу первым увидишь на дороге вниз в ущелье Манпхок. Длина – приблизительно 30 м, ширина – 5, толщина – 2, высота пространства между землей и скалой – 1 м.

Δ *Пик Хянро*

Напоминает на курильницу (по-корейски: хянро). Высится на западном отроге от главного пика Хянпиро в горах Мёхян. Высота – 1 599 м. На нем увидишь можжевельник китайский, лежачий кедр, тую, голубику и рододендрон.



Пик Хянро.

Δ *Монастырь Гечжо*

Стоит на правом подножии на участке между пиками Тхакги и Чхинсон (Тхаммир). Здесь жил старейшина-монах главного здания, который вручил настоятелю и другим монахам буддийского храма Похён монашеские звания и дал наставления по важным вопросам, встающим в храме.

Монастырь Гечжо.

Район с пиком Хянпиро

Маршрут: места ущелья Чхонтхэ – смотровая площадка Пэкъун – пик Хянпиро. От этого пика экскурсанты могут спускаться вниз обратно или в обход в сторону ущелья Чхильсон. Спустившись до монастыря Хапиро, могут пройти через пещеру Кымган и добраться до места отдыха у ворот Пиро.

Альпинистские дорожки три: к ущелью Чхонтхэ, к ущелью Чхильсон, к пику Хянпиро. Расстояние: от места отдыха у ворот Хапиро до водопада Исоннам в ущелье Чхонтхэ – 3,5 км, до пика Хянпиро через пик Чхильсон – 10,5 км, до пика Хянпиро через площадку Пэкъун– 6,5 км.

Ущелье Чхонтхэ

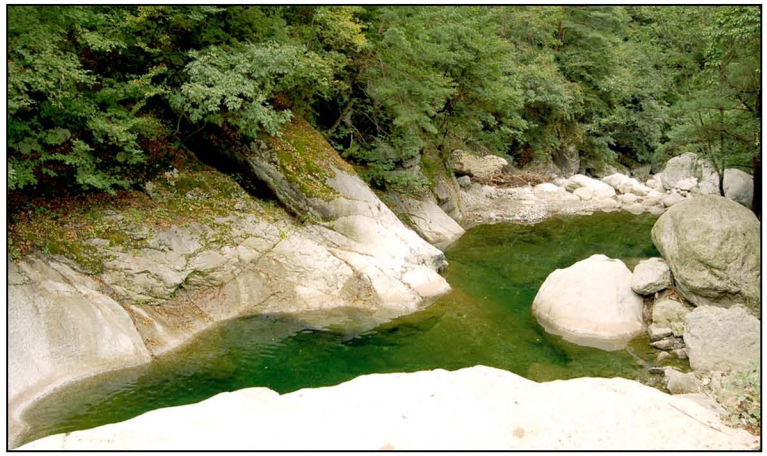
Δ ***Место отдыха у ворот Пиро***

Первым увидишь на первом пункте дороги, лежащей к пику Хянпиро. В этом прекрасном месте всегда много воды, ибо сливаются струи воды, текущие по большим и малым ущельям с самым высоким пиком Хянпиро.

Δ ***Пруд Самчхон***

Его форма напоминает карту рельефа Кореи, которая исстари называется «землей с прекрасными горами и реками, раскинувшейся на три тысячи (по-корейски: самчхон) ли». От того и его название. В каком-то году один из иностранцев после осмотра Выставки дружбы между народами спустился сюда пообедать. Он, очарованный пейзажем пруда Самчхон, забыл даже час обеда и сказал: «У самого входа в ущелье пейзаж такой великолепный. Поднимешься еще выше, какая красота будет там! Хотелось бы покупаться хоть разок в этом пруде с прозрачной водой, тогда, как мне кажется, стану на 10 лет моложе».

Длина пруда – 33 м, ширина – 13, глубина – 5 м.



Пруд Самчхон.

Δ ***Скалы Кобук***

Кобук в переводе – «Черепаха». На дороге метрах в 50 от места отдыха у ворот Хапиро к месту Самгён («Три красоты») стоят скалы Кобук – большая и малая. Расстояние между ними – 200 м. Скала-черепаха с высоко поднятой головой, будто смотрящая что-то впереди, напоминает в точь-в-точь черепаху из легенды о том, что морская черепаха, получив приказ морского царя привести к морскому дворцу зайца, не сумела выполнить его задание и подверглась его наказанию, обернувшись пресноводной. Здесь можно услышать интересную легенду.

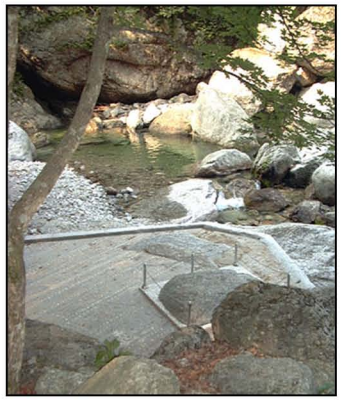
Легенда: Скалы-черепахи

Когда это было, бог знает. Однажды черепашья чета, жившая в Западном море, перед своим 300-летним юбилеем пришли в горы Мёхян любоваться их красотой. Они погуляли, увлекшись феерией природы, даже не замечая, как течет время, как проходил уже день своего рождения. Лишь когда их детеныши пришли в эти горы, старые черепахи узнали, что день их рождения уже минул. Но они, охваченные от радости, что любовались прекраснейшим в мире пейзажем, ни о чем не сожалели. Они сказали своим детенышам: «Мы будем здесь проводить остаток дней своей жизни. Вы, ребятишки, идите домой». Черепашки, своими глазами увидевшие живописный пейзаж гор Мёхян и послушавшие от родителей сказку о красоте этих гор, ответили: «Нет, не уйдем. И мы здесь останемся!» Итак, вся семья черепах осталась в горах Мёхян. Они, пья чистой воды и вдыхая свежий воздух, долго и долго жили счастливо и окаменели.

Δ *Скала Воньансэ*

Воньансэ в переводе – мандаринская утка. Эти утки известны людям повседневной дружбой между самцом и самкой. Однако в горах Мёхян остается одна скала – одинокая мандаринская утка. Эти птицы, говорят, обычно живут у воды, а когда приходит период яйцекладки, по течению речки поднимаются вверх в горное ущелье и носят яйца на дуплистых деревьях. По преданиям, пара мандаринских уток в горах Мёхян, когда пришло время яйцекладки, решили перенести свое гнездо. Шел у них разговор: куда им переместиться. Было решено сначала самцу пойти в ущелье Чхонтхэ и подобрать хорошее местечко, а затем привести сюда самку. И самец тронулся в путь, но он, очаровавшись красотой гор Мёхян, совсем забыл о самке, которая с нетерпением ждет прихода самца. Самец, этот бессердечный, тут же на месте превратился в скалу Воньансэ.

Ворота Хапиро.



Место Самгён.

Δ ***Место отдыха Синсон***

В незапамятные времена небожители (по-корейски – Синсон), любовавшиеся на скале Кансон красотой природы, спускались сюда слышать приятные звуки журчания и прохладного ветерка, вытирая пот со лба. Оттого и название этого места. В старые времена, по преданиям, в это место спускались только небожители любоваться красотой природы, а сегодня альпинисты, то поднимающиеся на водопад Исоннам, то спускающиеся от него, проводят веселое время отдыха, как бы становясь феями и небожителями в горах Мёхян.

Δ ***Место Самгён***

Название в переводе – «Три красоты». В них входят три картины прекрасных гор, причудливых камней и потока хрустальной воды в горах Мёхян.

Δ ***Скала Чхома***

Длина – около 15 м, ширина – около 5 м. Похожа на стреху (по-корейски – «Чхома») в доме с черепичной кровлей. Хорошее место для альпинистов в приготовлении каши.

Δ ***Монастырь Хапиро***

Главный пик Хянпиро в горах Мёхян делится на три части – верхнюю, среднюю и нижнюю (по-корейски – ха). Монастырь стоит в самой нижней части пика, на возвышенности, где соединяются два ущелья Чхонтхэ и Чхильсон, отдаленное километрах в 6 от буддийского храма Похён. Построен ранее XVII в. Нынешнее здание перестроено в 1882 г. Здание в стиле простого жилого дома не имеет особо привлекательную орнаментацию. Вокруг него – павильон Порён, беседки Сансин, Чхильсон и другие пристройки, перед ним – тисс, зарегистрированный как природный реликт.

Δ ***Водопад Сочхон***

Это первый водопад на пути к ущелью Чхонтхэ, оттого и его название.

Δ ***Водопад Чхонтхэ***

Находится у подножия в ущелье Чхонтхэ (оттого и его название), метрах в 370 на альпинистской дороге в ущелье Чхонтхэ от монастыря Хапиро. Вода скользит по поверхности большой скалы около 25-метровой шириной. Высота – 40 м. Вода падает в пруд глубиной в 5 с лишним м. Налево – большая скала, врытая в большую глубину, на которой растет, ко всеобщему удивлению, одна сосна.

Δ ***Водопад Исоннам***

Находится метрах в 150 от водопада Чхонтхэ. В обычные дни, когда мало объема падающей воды, с 22-метровой высоты падают две струи, напоминающие словно дружных двух братьев, двух красавцев-небожителей (по-корейски – «Исоннам»). Крутой утес, скалы с их причудливыми

Монастырь Хапиро.

Водопад Исоннам и водоем.

соснами, туманная мгла, образующая на воздухе семи цветную радугу, – все это просто зрелище!

Δ ***Ущелье Рэнчхон***

Название означает «дуновение прохладного ветра». Находится метрах в 200 альпинистской дороги от монастыря Хапиро к пещере Кымган. Здесь всегда холодно и прохладно, как подсказывает само название ущелья. Даже знойным летом как будто стоишь перед вентилятором.

Δ ***Пещера и монастырь Кымган***

Эта нерукотворная пещера находится под большой скалой километрах в двух в северо-западном направлении от монастыря Хапиро. Высота – 3 м, длина – 10, ширина – 13 м. Внутри пещеры имеется монастырь Кымган причудливой конструкции. Довольно маленький и редкий монастырь, построенный в конце периода существования государства Корё, покрыт оригинальной крышей – огромной скалой. Известен тем, что великий монах Сосан-дэса более 40 лет жил здесь и совершенствовал самовоспитание. Во время минувшей Отечественной освободительной войны здесь хранили «Пхальман тэчжангён» (Большой свод буддийских священных писаний, напечатанных с 80 тысяч гравированных досок). Над ним – скала Кансон, где, по преданиям, небожители, спустившиеся с неба, любовались прекрасным пейзажем природы, а под огромной скалой – бьет ключом вода родника Мёньан, что означает в переводе «воду, помогающую иметь ясное зрение».

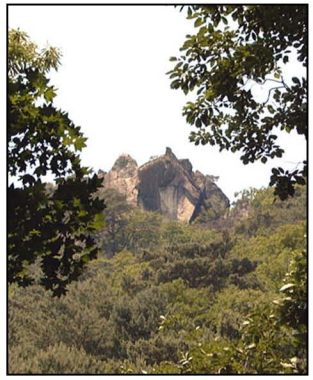
Δ Ключевая вода Мёньан

Родник находится метрах в 15 к востоку от пещеры Кымган. Под громадной скалой около 10-метровой высоты во все времена года полно чистой и прохладной, неисчерпаемой ключевой воды. По преданиям, великий монах Сосан-дэса, долгие годы живший в пещере Кымган, пил этой родниковой воды, закаляя себя духовно и физически. Имеется легенда о том, что какой-то мальчик, страдавший глазной болезнью, пил этой воды и вылечился.

Δ Скала Кансон

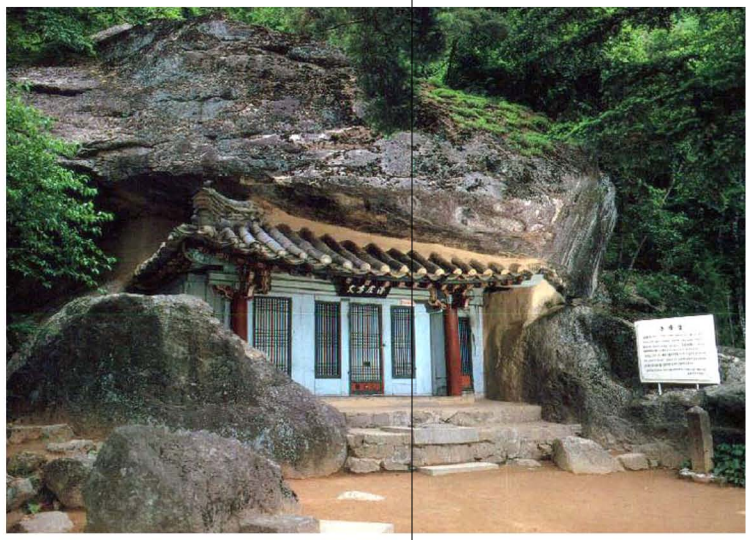
Стоит на гребне горы в 200 – 300 метрах от пещеры Кымган.

Ключевая вода Мёньан.



Скала Кансон.

Ущелье Рэнчхон.

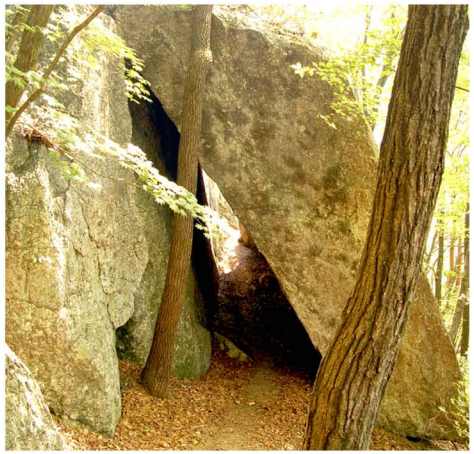


Пещера и монастырь Кымган.

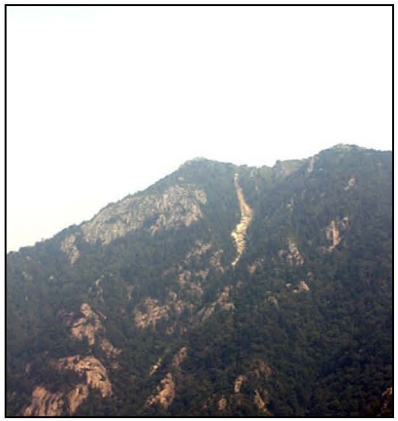
Скала Пэкъун.

Ворота Вонман.

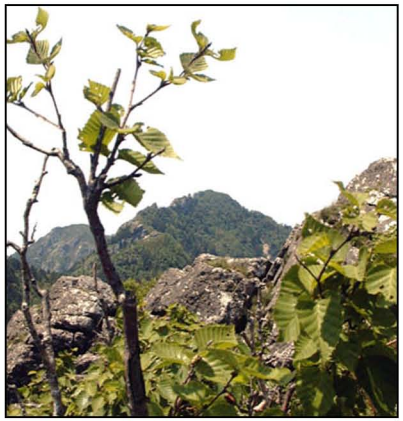
Пик Вонман.



Ворота Пэкъун.



Пик Чхонтхэ.



Пик Сокга.

Пещера Пэкгёса.

Водопад Чхонтхэ.

Пик Хянпиро

Высится в 6,5 км от гостиницы «Хянпиробон» для экскурсантов. Альпинистская дорога лежит через скалу Пэкъун, пик Вонман и пик Чингви до самого высокого пика Хянпиро.

Δ ***Беседка Пэкъун***

Здесь имеется источник чхонсанской минералки. Издревле люди говорят: «Поднимаются в Чунпиро пить воды, а на скалу Пэкъун – увидеть облака».

Δ ***Пещера и ворота Пэкъун***

Название в переводе – «Белые облака». Пещера так называется, ибо она находится на альпинистской дорожке, лежащей к скале Пэкъун. Поднимаешься к пику Хянпиро в высокогорной местности – время от времени тебя застает дождь. Пещера эта надежно охраняет от дождя альпинистов. Высота входа – 1,7 м, глубина – 10, ширина – 2,5 м. С металлической лестницы увидишь довольно чудесные ворота Пэкъун. Их длина – 10 м, высота – 6, ширина – 3 м.

Δ ***Скала Пэкъун***

Так называется эта высокая скала потому, что она опоясывается белыми облаками (по-корейски – «Пэкъун»). Это идеальная смотровая площадка для любования вершинами в горах Мёхян. Стоит на пути к пику Вонман.

Δ ***Ворота Вонман***

Чтобы пойти к пику Вонман, придется пройти через эти природные каменные ворота в форме треугольника. Длина их – 40 м, ширина – 2,5, высота – 2 м.

Δ ***Пик Вонман***

Высота – 1 825 м над уровнем моря. Четвертый по высоте пик в горах Мёхян. Стоит километрах в двух от скалы Пэкъун, что на Чунпиро. На макушке – широкий валун, где могут сидеть более 10 человек. На юго-западе – крутой утес.

Δ ***Ворота Чхонсан***

Смысл названия – «Подняться в небо». Стоят под самим пиком Вонман. Пройдешь через эти ворота, высящиеся на фоне густого леса, и посмотришь вниз на ущелье в облаках, – почувствуешь, как будто поднимешься по следам фей, которые, по преданиям, поднимались в небо и спускались с него по радуге в облаках.

Δ *Пик Чхонтхап*

Пик высотой в 1 557 м высится в м 500 от пика Хянро к пику Хянпиро. Пик, говорят, образован из тысячи башен (по-корейски – «Чхонтхап») из камней – больших и малых. Оттого и его название. Здесь растут ели и пихты, распространены существующие только в этой местности специфические растения, в том числе бадан и ликоподий. Густо растут тимьяны, испускающие приятный запах, говорят, за 40 км.

Δ *Пик Чхонтхэ*

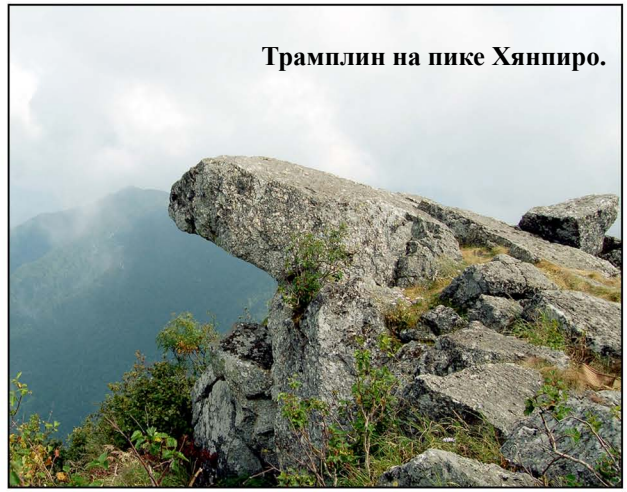
Стоит между пиками Чхонтхап и Вонман. Высота – около 1 722 м. Ландшафт характерен лежачими кедрами, можжевельниками и другими растениями высокогорья.

Δ *Пик Чингви*

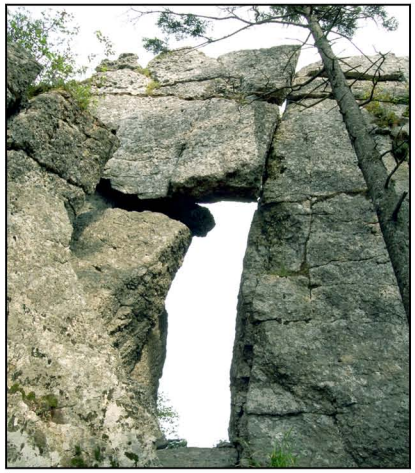
Гребень с этим пиком простирается на двухкилометровом участке между пиком Вонман и пиком Хянпиро. Высота – около 1 832 м над уровнем моря. Вокруг пика заметно больше растет редких (по-корейски – «чингви») растений высокогорья. Отсюда название пика. Здесь растет много диких женьшеней, кодонопсиса лесного и других ценных лекарственных растений.

Δ *Пик Хянпиро*

Высота – 1 909 м над уровнем моря. Самая высокая вершина в северо-западном районе Кореи, не говоря уж о горах Мёхян. С него виднеется, как одно полотно картины, вся панорама с тысячами, десятью тысяч горных вершин, с величавыми, причудливыми кручами гор. В этой зоне имеются десятки гектаров леса с лежачими можжевельниками, туями, кедрами. В конце мая везде цветут рододендроны, к августу созревают голубики, показывая экзотичность растительного мира высокогорья.



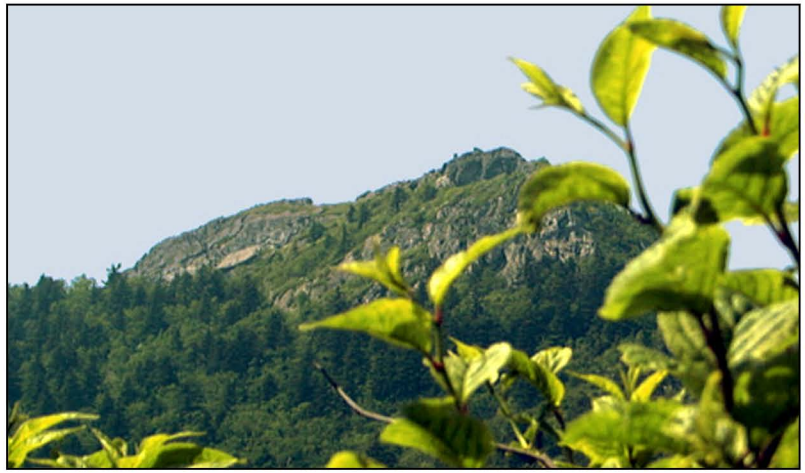
Трамплин на пике Хянпиро.



Ворота Чхонсан.

Пик Чингви.

Пик Мунпхир.



Пик Хянпиро.

Ущелье Чхильсон

На альпинистской дорожке к нему много прекрасных мест. В их числе – водопад Сачжа («Лев»), водопад Чхильсон («Семь звезд») и другие большие, малые водопады. Расстояние от гостиницы «Хянпиробон» для экскурсантов – 9 км.

Δ ***Пруд Сучжон***

Название в переводе – «Хрусталь». Дано за чистую, прозрачную, как хрусталь. Чистая вода полноводной речки Чхильсон течет по щелям 30-метрового крутого утеса и впадает в этот пруд. Великолепное зрелище!

Δ ***Скала Корэ***

Название дано за то, что скала по своей форме похожа на плавающего в океане кита (по-корейски – «Корэ»). Передается о ней следующая легенда. В незапамятные времена кит слыхал, что морская черепаха, бывшая в горах Мёхян, жила, увы, 300 лет. Киту очень хотелось долго жить. Это желание побудило огромного кита прийти в эти горы. Он уже у входа в горы был очарован феерией прекрасной природы. Побывал во многих местах и, наконец, остановился на отдых в ущелье Чхильсон. Чтобы утолить нестерпимую жажду, он сделал глоток чистой воды из пруда Сучжон («Хрусталь»). Очарованный красотой пейзажа, он не мог не удивляться сладости и свежести выпитой воды, несравненной по вкусу с морской. Жадный кит ловил себя на мыслях: нельзя ли взять с собой воду без остатка? Но так делать было невозможно. Ну что ж, ничего не поделаешь. И он на месте пил, выпил этой воды так много, что сам не мог двигать своим телом, и тут же, наконец, окаменел.

Δ ***Водопад Панъа***

Название дано потому, что падающая вода напоминает струю воды на водяной мельнице (по-корейски – «Панъа»). В ущелье Чхильсон он первым бросается в глаза. Длина – 10 м, высота – 7, высота над уровнем моря – 710 м.

Δ ***Водопад Мангён***

Так называется потому, что пейзаж водопада показывает людям десять тысяч феноменов (по-корейски – «Мангён») в природе. Под ним лежит темно-синий пруд Мангён.

Δ ***Водопад Пидан***

Пидан в переводе – «Шелк». Две струи воды, падающие на скалу на фоне пика Чхильсон, напоминают развернутые рулоны красивой шелковой ткани. Высота – 15,9 м, длина – 34,7, ширина – 3 м. Расстояние от водопада Мангён – около 150 м.

Δ ***Водопад Сачжа***

Расстояние от монастыря Хапиро – 2 км. Высота – 12,7 м,

ширина – 5, длина – около 69 м. Название происходило от того, что водопад напоминает льва (по-корейски – «Сачжа»), который словно под падающими потоками воды грозно ревет, дрожа головой. 7 струй воды с брызгами падают на скалу с выступом, похожим на ступень. Под ним – пруд «Лев», где десятки львов, по преданиям, купались.

Δ ***Водопад Ынсир***

Пройдешь после водопада Сачжа около 50 м по альпинистской тропинке, показывающей неповторимую красоту ущелья, – увидишь водопад высотой в 10 с лишним м, словно спускающий серебряные нитки (по-корейски – «Ынсир»). Под ним – большой красивый пруд «Серебристые нити». Длина водоема – 40 м, ширина – 40, глубина – 2,5 м.

Δ ***Пруд Сахян***

Ширина – 25 м, длина – 20, глубина – 2 м. Так называется от того, что, по преданиям, здесь купалась кабарга (по-корейски – «Сахян») – знаменитость гор Мёхян.

Δ ***Пруд Чхильсон***

Один их самых больших прудов в ущелье Чхильсон. Ширина – 5 м, длина – 50, глубина – 5 м.

Δ ***Ворота Хёнчже и скала Чхильсон***

Интересно образованные ворота так называются, ибо они похожи на стоящих рядом родных братьев (по-корейски – «Хёнчже»). У них имеется никогда неиссякаемый родник Сахян. Пройдешь через них и пойдешь дальше по альпинистской тропе примерно на 100 м – увидишь покрытую мхом скалу Чхильсон.

Δ ***Водопад Чхильсон***

Находится в ущелье высотой в 1 072 м над уровнем моря под пиком Чхильсон, и оттого – такое название. Вертикальная высота – 36,6 м, ширина – 12,3, длина – 83 м. Под водопадом – три пруда в форме треугольника глубиной метра в три.

Δ ***Узкое ущелье Чхилькан***

Оно находится между пиком Чхильсон и пиком Кансон. Называется первыми слогами наименований двух ущелий – «Чхиль» и «Кан». В неотектонический период (начало IV в.), когда горы Мёхян поднялись до нынешней высоты, линии дислокации протянулись в ряд к востоку и западу, после чего первым осело это место и образовалось здесь ущелье. Длина узкого ущелья – около 900 м.

Δ ***Скала Токсури***

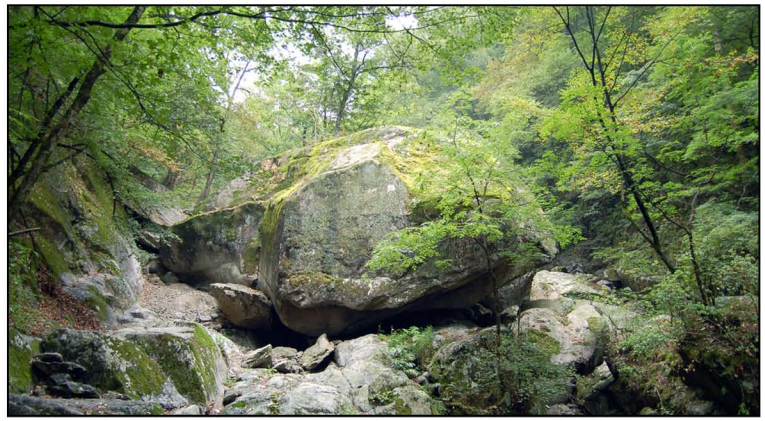
Ее форма напоминает орла (по-корейски – «Токсури») с острым клювом, с чуть расправившимися крыльями и другими частями живой птицы. Стоит между водопадом Чхилькан и узким ущельем Чхилькан. Ясно, как на ладони, виднеется с пиков Вонман и Чингви. Высота – 30 – 40 м. Передается легенда о том, что во время Имчжинской отечественной войны великий монах Сосан-дэса стрелял из лука в летающего орла и поднял в бои с иностранными захватчиками монахов, которые были в нерешительности, сковываясь буддийской заповедью «не убей ничего живого».

Δ ***Водопад Чхилькан***

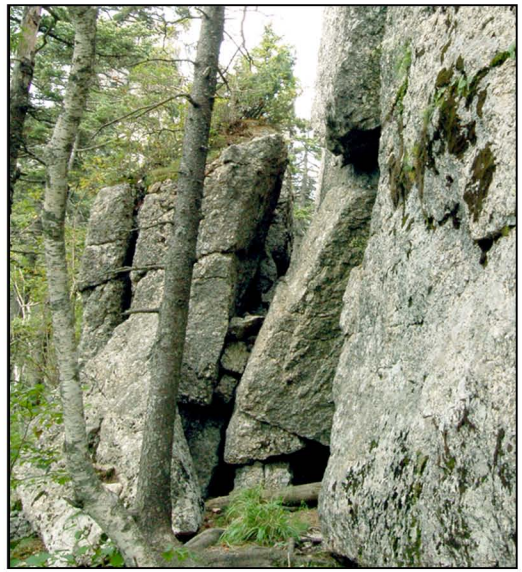
Название сложено из первых слогов наименований пиков Чхильсон и Кансон. Высота местности – 1 300 м над уровнем моря.

Δ ***Пик Чхильсон***

7 вершин, стоящие одна за другой, напоминают Большую Медведицу, т.е. семь звезд (по-корейски – «Чхильсон»). Высота местности – 1 894 м над уровнем моря.

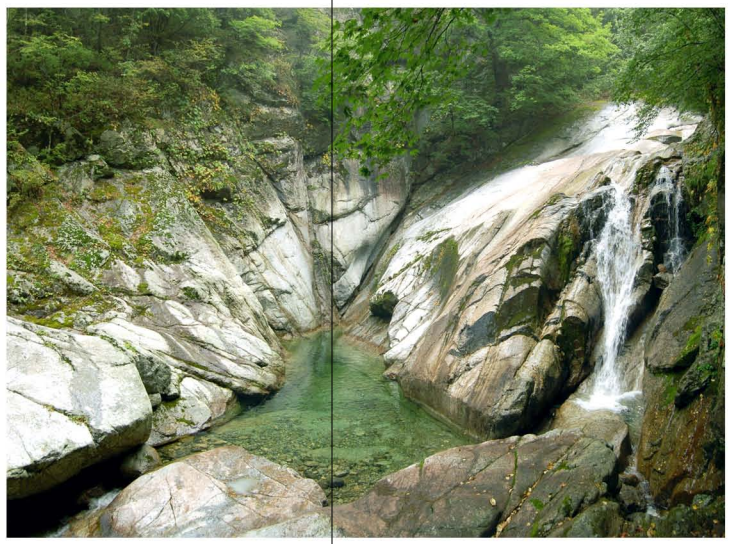


Скала Корэ.

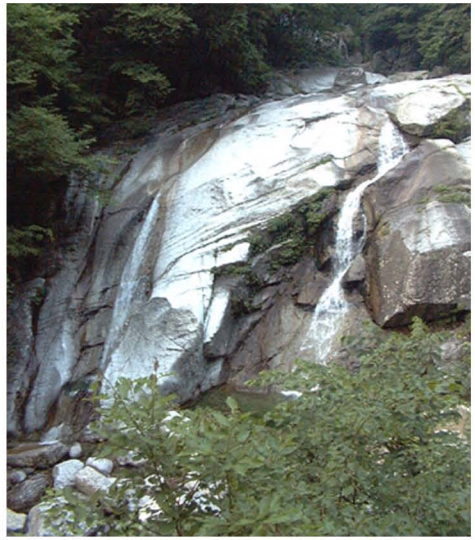


Скала Хёпдо.

Водопад Паньа.



Пруд и водопад Сачжа.

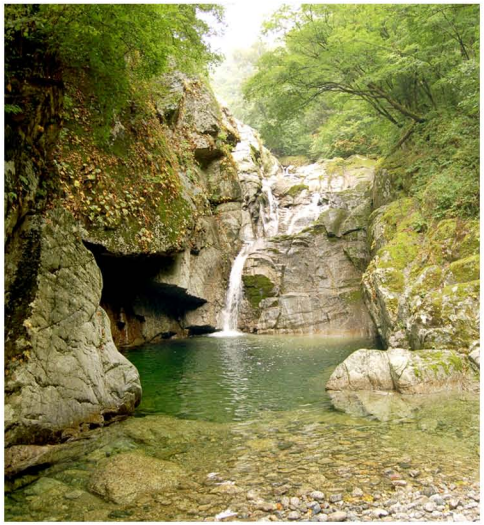


Водопад Пидан.

Водопад и пруд Ынсир.

Пруд Сахян.

Пруд Чхильсон и водопад Рёнсу.



Водопад и пруд Мангён.

Ворота Хёнчже.

Водопад и пруд Суми.

Водопад и пруд Кансон.

3. КОМПЛЕКСЫ БЫТОВОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ В ГОРАХ МЁХЯН

Отель «Хянсан»

Реконструирован в феврале 2010 г. Причудливость горных вершин, девственность дремучего леса, чистота воды речки Мёхян, свежесть воздуха создают удивительную уютность и волшебность эмоционального строя. 15-этажное здание пирамидной формы, показывающее высокий уровень

Ресторан во дворе.

Холл-привал.

Центральный холл.

Магазин «Сувенир».

пластичности и художественности архитектуры, идеально вписывается в прекрасный ландшафт гор Мёхян. Радуют гостей рестораны с иностранной кухней, столовка с вращающейся смотровой площадкой, зал караоке, салон красоты, массажный зал и прочее. Отдельно работает лифт к смотровой площадке, с которой можно любоваться прекрасным пейзажем гор Мёхян. Ждут гостей блюда из специфических съедобных дикорастущих растений, таких, как молодые побеги аралии, папоротник, астра шершавая, а также рыбные блюда из радужной форели. Высокая культура сервиса радует гостей.

Столовка с вращающейся смотровой площадкой.

Бильярдная.

Комната-люкс.

Комната 1-го класса.

Комната 2-го класса.

Комната 3-го класса.

Гостиница «Чхончхон»

Этот гостиничный комплекс для туристов стоит у берега реки Чхончхон в уездном центре Хянсан. Интерьерная часть оформлена с имитацией прекрасной природы в горах Мёхян. Уютность номеров и ресторанов производит на гостей особое впечатление.

Гостиница «Чхончхон» и его центральный холл.

Гостиница «Хянпиробон» для экскурсантов

Стоит в 150 м от места отдыха Самгён («Три красоты»). Красивое здание корейского национального архитектурного стиля с каменными стенами имеет двускатную крышу из черепиц. После осмотра ущелья Чхонтхэ альпинисты здесь ночуют одну ночку, а на следующий день поднимаются на пик Хянпиро.

Гостиница «Хянпиробон» для экскурсантов.

ТУРИЗМ: ГОРЫ МЁХЯН

Автор: Ким Ин Гук

Редактор: Пак Сон Ир

Перевели: У Чон Хван, Ким Мён Хи
Чан Сон Хва, Ким Гван Чхор,
Ха Ын Сон, Ким Ир Нам

КНДР, Издательство литературы
на иностранных языках

Выпущено в августе 110 года чучхе (2021)

E-mail: flph@star-co.net.kp

http://www.korean-books.com.kp

ШЕСТЕРКА ЗНАМЕНИТЫХ ГОР В КОРЕЕ

Пэкту , Кымган, Мёхян,

Чхильбо , Кувор, Чири

ГОРЫ

со многими памятниками и реликвиями

СТАРИНЫ

ISBN 978-9946-0-2041-9

9 789946 020419 >